

CERAMIC
STARTING AT
TAPIS
COUTURE **99¢** sq. ft.
820 Wellington S. 1000 Child
SHERBROOKE COATCOOK
566-7111 849-7927
NO PAYMENT/INTEREST FOR 3 MONTHS

the Record

The Voice of the Eastern Townships since 1837

THURSDAY
March 28, 1996
WEATHER, Page 2
50 cents

Quebec Inuit chart three ways to stay Canadian

By Emanuel Lowi

INUKJUAK, Que. (CP) — Quebec Inuit have mapped out three scenarios that would draw a border between their lands and an independent Quebec if the province opts for sovereignty in the next referendum.

Zebedee Nungak, president of Makivik Corporation, the governing body for Quebec's 8,000 Inuit, said Tuesday that the options include staying a part of Canada; forming a

union with Nunavut, the new Inuit territory being carved out of the Northwest Territories; or teaming up with their Cree neighbors to create a new entity.

All three possibilities outli-

ned by Nungak at Makivik's annual meeting would have Inuit territory remaining within Canada.

"Our members did not waste any time wondering 'What if?' We are not interested in living

in a sovereign Quebec," said Nungak after a closed-door meeting with Inuit leaders on the question of Quebec separation.

See INUIT Page 2

Thousands to lose jobs?

Bouchard slashes Quebec spending

By Don Macdonald

QUEBEC (CP) — Hospitals, school boards, bureaucrats and wealthy seniors were all targeted Wednesday as Premier Lucien Bouchard's government swung the budget-cutting axe.

The cuts were not as deep as in Ontario but they're substantial: the Parti Québécois government plans to chop just over \$1 billion in 1996-97 as it tries to rein in a \$3.9-billion deficit.

The government says the actual cuts to program spending will be much higher when such factors as inflation and increasing demands on health care and the welfare system are taken into account.

"For the first time in 25 years, a government has presented spending estimates that truly reduce program spending," Bouchard said after 1996-97 estimates were tabled in the National Assembly. "The government must regain its room to manoeuvre."

The estimates total \$41.1 billion — down 2.8 per cent from last year.

No Quebec government department will escape the cuts, announced four months after Ontario declared it would slice \$6 billion from its spending over the next three years.

The Health Ministry, already thrown into disarray by a major reorganization last year, is having \$243 million more cut from its budget this year.

Education will take a \$317-million hit while welfare programs are being slashed by \$42 million, although the government insists that base welfare rates will not be cut.

The PQ government also wants to eliminate almost 4,500 posts among civil servants, an announcement sure to anger unions who are the government's traditional allies in the separatist movement.

The government is also slashing grants to school boards, junior colleges and universities. But it says the education that students receive will not be hurt and university fees will

not be hiked. Schools boards will be allowed to increase property taxes to compensate for the cuts.

Quebecers will have to wait until later in the spring to see what Quebec has in mind for raising new revenues when the government brings down its 1996-97 budget.

The government has already announced a \$3.2-billion deficit

See SPENDING Page 2

Info commissioner wants action:

Officers altered Somalia documents

By John Ward

OTTAWA (CP) — Military lawyers are considering what to do about some officers who deliberately falsified documents relating to the Somalia affair, Defence Minister David Collette says.

John Grace, the information commissioner, concluded in a report issued Wednesday that officers in the Defence Department made significant alterations to documents requested under the Access to Information Act by Michael McAuliffe, a CBC Radio reporter.

Grace said these officers should "be called to account."

The commissioner, who oversees the access act, said the changes were deliberate and that the officers then lied about them.

"A decision was made not to be forthright with you," he said in his letter to McAuliffe.

The officers also tried to des-

troy the original records to cover their tracks but were thwarted by "a number of vigilant, courageous and honorable" soldiers and civilians who blew the whistle, the commissioner added.

Collette said a military police investigation reached the same conclusion.

"The facts in his findings, in his letter, are consistent with the facts that have come to light in the military police investigations," he said.

"The recommendations that he has made in the letter have either been addressed by the department or are being addressed by the department."

The minister wouldn't specify what is being considered: "I do not want to say anything that will prejudice anyone any further."

The commissioner sent a more detailed letter to Collette with the names of the officers involved in the coverup.

The minister pointed out that Grace's letter cleared Gen. Jean Boyle, the chief of the defence staff, of any wrongdoing.

Grace concluded that Boyle was misled by underlings.

"The investigation has satisfied me that Gen. Boyle had no knowledge of, nor was he involved in the scheme to alter documents before their disclosure to you," he wrote.

"The records provided to you by (National Defence) in response to your request of Jan. 14 under the Access to Information Act were altered versions of the RTQs (responses to questions) which you had requested."

"The alterations were, in my view, significant," Grace wrote.

"More than one officer within the area known as Director General, Public Affairs, directly participated in the decision to alter the requested records, the letter said. "I have informed

the minister of Defence of the names of those who I believe took decisions and actions which denied you your lawful rights."

"The deception might never have come to light because officials of (Director General, Public Affairs) gave clear and direct orders to destroy all original versions of the RTQs. I have informed the minister of Defence as to the identity of the officers who, in my view, gave this order."

"The order to destroy the original records was not completely carried out. Some duplicates were destroyed, as were a few originals."

"The complete destruction of the original RTQs was thwarted by a number of vigilant, courageous and honorable employees of (National Defence) who delayed in obeying certain orders or reported concerns about these orders to superior officers."

Model trains on show



Yvan Bouliane and Pierre Mayrand are very active members of the Sherbrooke model railway club who will be hosting the fourth annual model railway exhibition this weekend at the CERAS building behind the Sports Palace. For the full story, please see Page 4.

RECORD PHOTO: PERRY BEATON

Yes and no, says Minister Manley

Bloc: Liberals using patronage to fill census jobs

By Linda Drouin

OTTAWA (CP)—Thousands of census jobs are being handed out as Liberal patronage, the Bloc Québécois charged Tuesday.

MPs were asked to submit a list of names of people in their ridings who might be suitable for the jobs that pay between \$1,500 and \$8,000.

Bloc Leader Michel Gauthier said the Liberal nominations are given priority while those submitted by his party don't get

very far.

But Industry Minister John Manley, who is responsible for Statistics Canada, said all the names submitted by MPs are given the chance to write exams required for the jobs.

"Yes there are priorities, yes they come from my office, no they're not all Liberals," Manley said outside the House.

In the end, he said only about 25 per cent of the Liberal nominations actually get the work. Most of the census takers are

hired from other sources.

About 2,000 supervisors are hired for the June census and 35,000 more are needed to go house-to-house gathering the census information.

The supervisors make between \$7,000-\$8,000 for four months work and the census gatherers earn about \$1,500.

In a Statistics Canada memo obtained by the Bloc, in which the name of the sender has been blacked out, census supervisors are told that candidates should

be chosen from a "priority list" submitted by the Liberals.

The memo, written in French, then goes on to say that the census takers can be hired from other sources including Canada Employment Centres, "bloquistes," students and a Statistics Canada directory.

But those people must be told "that even if they pass the test there is no assurance they will be interviewed."

That will depend on how many jobs are left after people

from the priority list are chosen, the memo says.

The Bloc is the only party singled out in the memo as second in line in the hiring order.

Outside the House, Manley said the document didn't come from his office.

"But I can give him (Gauthier) the assurance that if he wishes to provide names, as other members have done, I will assure him that those names will be passed on."

'There will be some changes in our policy'

Red Cross reverses on directed donations

By Deborah McDougall

TORONTO (CP) — After a national outcry, the Red Cross is reversing a policy that forbids Canadian parents from storing blood intended for their sick children.

But the provinces will have to agree to pay for the program.

The issue is about to resurface in Quebec Superior Court. In a precedent-setting decision last week, a judge ordered the Red Cross to allow a Quebec couple to donate blood to their sick infant son.

Brigitte Quintal and Claude Bruneau won a temporary injunction, but they're scheduled to go back to court Friday seeking a permanent decision that would allow them to store their blood for their two-year-old's heart surgery.

"There will be some changes in our policy regardless of what

happens Friday," Douglas Lindores, Red Cross secretary-general, told The Canadian Press.

"The policy change that we're making, or that we will likely make, would cover the type of incident we have in Montreal."

Lindores said much hinges on provincial governments who would have to make their own policy decisions. The Red Cross is in preliminary discussions with the provinces, he added.

Provinces ultimately fund the Red Cross through the Canadian Blood Agency and would have to pay the extra funding it may cost hospitals.

Lindores also stressed any policy changes "may not open the door wide to directed donations."

The Red Cross will only allow blood to be directed under very

special circumstances, said Red Cross spokeswoman Suzanne Meunier.

It plans to allow a mother to direct blood to an infant needing a transfusion during heart

surgery for example, but not between friends, she said.

An expert advisory committee recently said directed donations are OK under certain conditions.

Police arrest 31 gang bikers

QUEBEC (CP) — The special police anti-biker squad arrested 31 people in the Quebec City region Wednesday in the ongoing operation to rid the province of gang activity.

The sweep is described as the biggest since the squad, nicknamed Wolverine, was created some six months ago in response to a violent war between the Rock Machine and Hell's Angels biker gangs for drug turf.

More than 100 officers raided homes, bars and businesses and seized drugs, money and illegal arms.

In a show of force, police invited the media to attend their search of the Rock Machine's tight-security clubhouse in Beauport.

The arrested — 26 men, four women and a minor — face charges of extortion, assault, conspiracy, drug trafficking and intimidation.

INUIT:

Continued from page one

"It's simply not an option."

In a parallel vote a few days before the Oct. 30 sovereignty referendum that was narrowly won by federalists, the province's Inuit cast their ballots 95 per cent against Quebec separation.

Nungak said that over the next few months the Inuit will take a closer look at the post-sovereignty blueprints discussed at the five-day meeting at this village about 1,500 kilometres north of Montreal.

Although the Inuit have mused before about not letting Quebec independence drag them out of Canada, the stance taken on Tuesday suggests a hardening of their position.

Among the options being considered, Nungak said that staying a part of Canada would involve declaring Inuit territory a new political unit that would append itself to the rest of Canada.

The second option would

involve Quebec Inuit hooking up with the Inuit of Nunavut, the new Inuit territory scheduled to be created from the Northwest Territories by 1999. Such a move would go a great distance toward reuniting Canadian Inuit who feel they've been artificially separated by provincial boundaries.

Scenario number 3 would have the Inuit declare one contiguous territory with Cree lands in northern Quebec. But the various Cree communities

are scattered, making it difficult to solidify a block of territory as distinctly Cree without intermingling non-native communities.

By contrast, the 14 Inuit villages in Quebec are clearly the only communities north of the 55th parallel.

Nungak told reporters that Inuit leaders will work in tandem with their Cree counterparts to spread their views in national and international arenas.

SPENDING:

Continued from page one

target for 1996-97 en route to elimination of the entire shortfall by the year 2000.

Almost \$200 million will be saved this year when the government introduces a new prescription drug program. Details are sketchy but most of the money will likely come from wealthy seniors who now pay only \$2 per prescription.

Quebec spending plans in brief:

QUEBEC (CP)—Highlights of Quebec spending estimates, tabled Wednesday, for the 1996-1997 fiscal year:

● Quebec to cut \$1 billion as it tries to meet 1996-97 deficit target of \$3.2 billion.

● The government will spend \$41.1 billion — 2.8 per cent less than last year.

● Health Ministry to be reduced by \$243 million.

● \$207 million will be cut in grants to hospitals with most of that sum redirected to chronic and community-care facilities.

● Education to be reduced by \$317 million.

● Welfare spending to be cut by \$42 million despite an increase of 13,000 households on welfare rolls.

● 4,500 civil-service jobs to be eliminated through attrition.

● \$196 million to be saved through charging wealthy seniors for prescription drugs.

● \$27 million in savings by reduction in free dental care for welfare recipients and young children.

● Grants to businesses trimmed by \$120 million.

● Transport Ministry cut by \$187 million.

WEATHER

The forecast for today calls for sun in the morning, with variable clouds and a high of -2.

For Friday, continuing cloudy with clear periods, a low of -10 and a high of 2.

Inside

| | |
|-------------------------|-------|
| Ann Landers | 16 |
| Births and deaths | 13 |
| Classified | 14-15 |
| Comics | 17 |
| Crossword | 16 |
| Editorial | 6 |
| Entertainment | 9 |
| Farm and Business | 7 |
| Living | 8 |
| Sports | 18-19 |
| The Townships | 3-4-5 |

the Record

a division of
Groupe Quebecor Inc.

2850 Delorme, Sherbrooke, Que. J1K 1A1
819-569-9511 819-569-9525
Fax: 819-569-3945

Member

ABC, CARD, CDNA, NMB, QCNA

Randy Kinnear, Publisher 819-569-9511
Charles Bury, Editor 819-569-6345
Lloyd G. Scheib, Adv. Dir. 819-569-9525
Richard Lessard, Prod. Mgr 819-569-9931
Mark Guillette, Press Sup 819-569-9931
Francine Thibault, Comp 819-569-9931

Departments

Accounting 819-569-9511
Advertising 819-569-9525
Circulation 819-569-9528
Knowlton office 514-242-1188

Mail subscriptions

| | GST | PST | TOTAL | |
|----------------|-------|------|-------|---------|
| Canada: 1 year | 87.00 | 6.09 | 6.05 | \$99.14 |
| 6 months | 43.50 | 3.05 | 3.03 | \$49.58 |
| 3 months | 21.75 | 1.52 | 1.51 | \$24.78 |

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

Back copies of The Record ordered one week after publication are available at \$1.00 per copy.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879). The Record is published daily Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1. Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Canadians saved by 'message from God'?

Passengers safe after hijackers surrender

From AP-Reuters-CP

CAIRO (CP) — Three hijackers surrendered peacefully Wednesday just hours after forcing an Egypt Air jetliner carrying 152 people — including 59 Canadians — to land in Libya.

The hijackers demanded a meeting with the leaders of Libya, Egypt and the United States, saying they had "a message from God" on the plight of the Palestinians.

A few hours after arriving in Martubah, the hijackers surrendered to Libyan military authorities. Martubah is in nor-

theastern Libya near the Mediterranean coast, about 230 kilometres west of the border with Egypt.

Libyan leader Moammar Gadhafi was reported to have spoken with one of the hijackers. "His safety will be guaranteed and . . . he can consider himself at home," the official Libyan news agency JANA quoted Gadhafi in saying.

The passengers, who came off the Airbus A320 after the hijackers, were to be flown to Cairo — their original destination after visiting Egypt's

famous Pharoanic ruins.

Cairo airport officials said there were 59 Canadians, 17 Japanese, some French and Egyptian travellers and seven crew members on board.

The Canadians on the plane "were all liberated, they are all safe and sound," Prime Minister Jean Chrétien told the House of Commons in Ottawa. The Foreign Affairs Department called the hijacking "an outrage."

An Egypt Air spokesman in Cairo said the Canadians had originally flown from Montreal to New York, then on to Egypt. Michel Roy, Canadian

ambassador to Tunisia, said many of the Canadians are employees of the Montreal-based International Civil Aviation Organization. Most are from the Montreal area and some from Ontario.

ICAO spokesman Hutton Archer said 12 staff members accompanied by friends and relatives are on the tour.

"We were very concerned while it was going on," Archer said. "We're the international organization which was set up — among other reasons — to prevent this kind of thing from happening."

None of the ICAO passengers have jobs related to aviation security, he said.

"The hijackers did not ask anything of the passengers," Egyptian Prime Minister Kamal el-Ganzoury said in Cairo. "The passengers are OK. They were not badly treated."

The Airbus — en route from Jiddah, Saudi Arabia, to Cairo — was hijacked after a stopover in the Egyptian city of Luxor.

A man entered the cockpit and insisted on going to Libya. Police said the hijacker was armed. Security sources said he had a revolver.

Cuba tops list of complaints

Axworthy slams U.S. on trade troubles

By Chris Morris

WASHINGTON (CP) — Lloyd Axworthy didn't pull any punches when he expressed Canada's irritation over a long list of abrasive U.S. foreign policy actions.

The new foreign affairs minister, in his maiden appearance in the U.S. capital Wednesday, told university students that Canada is troubled by Washington's hard line on a number of international issues.

At the top of Axworthy's list of grievances: a new U.S. law designed to strengthen the embargo against Cuba by

punishing other countries, including Canada, that do business in the communist country.

He said the United States does not have the right to impose its will on other countries through punitive legislation.

"Your choice should not be imposed on our choice and the issue is whether it's appropriate for any country to take measures to force other countries to agree with its own foreign policy," Axworthy said in a speech at Johns Hopkins University.

His harshest comments concerned the U.S. habit of "cutting and running" in rela-

tion to peacekeeping and peacemaking in the world's trouble spots.

The United States is adhering to strict timetables governing its involvement in missions in Haiti and Bosnia.

U.S. forces will leave Haiti at the end of March, leaving the UN peacekeeping mission in the hands of Canadians. The United States says it will not stay in Bosnia more than one year.

"Notwithstanding the critically important role the United States has played to end conflict, the key consideration

now seems to be how to get America out after a fixed period of time, rather than ensuring democracy takes root," Axworthy complained.

His list of sore points also includes the U.S. position on West Coast salmon fishing.

At the core of the disagreement is conservation of dwindling salmon stocks, but it also involves a dispute over the sovereignty of the Inside Passage between Vancouver Island and the mainland.

British Columbia has suggested charging U.S. fishing boats a \$1,500 fee for using the

passage. The United States claims the waters are a "territorial sea" and don't belong to Canada.

"We cannot accept any attempt to extend the rule of domestic U.S. law into Canadian territory," Axworthy said.

He said his objective is to have an agreement allowing fish to be caught on both sides of the border, "but in a fair way, an equitable way and in a conserving way."

Axworthy will meet with a number of U.S. officials in Congress and the administration during his two-day visit to Washington.

'It's ruining my life. I want it over' — Montana man

Standoff with 'freemen' has divided families

By Tom Lacey

JORDAN, Mont. (AP) — "I want to see blood!" a man in the Hell Creek Bar hollered. "I've lived with this for two years, and it's ruining my life. I want it over!"

A companion confided: "He has two brothers in there."

The FBI's four-day standoff with militant anti-government "freemen" at a farmhouse outside Jordan is as sad and bitter as a family feud. For some in this sparsely populated county of about 1,500, that's exactly what it is.

Residents who had dismissed the freemen as kooks or freeloaders started to get angry in 1994, when the group refused to pay taxes and bank loans, refused to move off foreclosed property, posted bounties for the "arrest" of police and judges, and seized federal property, threatening to arrest or shoot neighboring ranchers who grazed their sheep and cattle on the land.

Before the FBI arrived,

many people thought the ranchers would have to take matters into their own hands.

"We want the FBI here. We worked for months to get them here, and we're darned glad they're here," said rancher K.L. Bliss.

Ranch hand Terry Kastner said: "They're so goddamned brainwashed. I wish they'd go in there and shoot 'em all. It would save the taxpayers a lot of money and time."

'Moderately severe' by 1945

Hitler had Parkinson's disease, says doctor

BONN (Reuter) — Adolf Hitler suffered from Parkinson's disease in the last years of his life, a German doctor said Wednesday, more than 50 years after the Nazi leader's death.

Prof. Ellen Gibbels, head of Cologne University's neurology department, said she pored

Federal agents, however, pursued delicate talks Wednesday with members of the barricaded group, hoping a low-key approach will keep the armed standoff from exploding into bloodshed.

About 100 federal agents, including behavioral specialists and negotiators as well as law enforcement teams, have surrounded the ranch. Close to a dozen freemen are encamped.

The freemen reject almost all

over scientific works and documentary films of Hitler before concluding he suffered from the debilitating disorder.

Reports by doctors and other witnesses suggest Hitler's left arm trembled frequently during the final years of his life.

"But these reports are so vague that they do not allow the

government authority. They call their compound Justus Township, insist they have their own laws and courts and have given themselves titles such as "justice of the peace" and "constable."

Neighbors say they are heavily armed.

On Wednesday, several men from Justus Township took a \$50,000 camera at gunpoint from an NBC news crew, Sheriff Charles Phipps reported.

tremor to be diagnosed," Cologne University said in a statement announcing the results of Gibbels's research.

To get a better idea of Hitler's condition, the professor analyzed newsreel films of the 1940s.

"The results showed the development of a classic case of Parkinson's, beginning around the middle of 1941 and rea-

"The NBC crew handed over the camera, there was no violence, although the men did have shotguns and looked prepared to use them," correspondent Jim Avila reported on the NBC Nightly News.

The NBC group had been ordered off the property by the freemen, and crewmembers had stopped to take pictures from a county road outside when the men approached with guns, Avila reported.

ching a moderately severe stage by 1945," the university said.

A recent study by researchers at the Barrow Neurological Institute in Phoenix, Ariz., also suggested Hitler, who committed suicide in his Berlin bunker in 1945, may have suffered from Parkinson's.

Computers, internet hook-up this year's goals

Dance to raise funds for Alexander Galt library

SHERBROOKE — A second annual dance and other fundraising activities for the library at Alexander Galt High School may raise enough money to purchase computers so students can motor out onto the information highway.

Last year's library fundraiser netted \$3000, enough to buy three computers, said Galt librarian and chief fundraiser Barbara Heath.

"This year the goal is three more, and access to the Internet," Heath said, adding that additional money will be spent on subscriptions to magazines and CD ROMs.

The fundraiser will be held this Saturday, March 30, at the Army, Navy, Air Force Hut in Lennoxville, which is once again supporting the fundraiser through the free use of the hall.

Also for the second year, music will be provided by the band In-Retro-Spek, which is made up of three teachers, two former students and a Lennoxville police officer.

The band, composed of Joe McKercher, Chris McKercher, André Losier, Len Beland, Danny Desindes, Joe Stiles and Barbara Stiles are donating

their time for free.

A Mexican dinner held in early December with music provided by the school's junior band and In-Retro-Spek raised just under \$1200 from more than 250 people who attended.

"People really loved the fundraiser this fall," Heath said, adding that those attending get something for their money while contributing to a good cause.

"One of the reasons we haven't done anything more is because I have been working all alone," said Heath, who's hoping to get some help in future fundraising efforts.

"There might be someone out there who wants to do this for a year or two," she said, adding that getting different people involved also helps generate new ideas.

Institution changing roles

Sherbrooke Hospital vigil

SHERBROOKE — Supporters of Sherbrooke Hospital will be on hand tonight for a candlelight vigil to protest the inevitable closing of the 108-year-old bilingual institution.

The one-hour vigil, organized by members of the Concerned Citizens' Group and the Friends of the Sherbrooke Hospital, takes place at 7:30 p.m. outside the hospital at the intersection of Portland and Argyll streets.

Acute care services at Sherbrooke Hospital are scheduled to wind down today, a few days before the centennial anglophone hospital becomes the Argyll pavilion of the new Sherbrooke University Geriatrics Institute.

Full steam ahead for model-rail buffs and friends

Hobbies: E.T. train fair will wow the public

SHERBROOKE — They may be among the last trains running in the Eastern Townships, but plans for the fourth annual model railway exhibition are going full steam ahead

for March 30-31.

The Estrie Model Railway Club is calling all enthusiasts to its fourth bi-annual railway exhibition under the banner Expo Train '96, to be held at the

CERAS building located on the fairgrounds at 300 Park Street in Sherbrooke.

Seven different model railways will be operating throughout the weekend — offerings from Sherbrooke, Cornwall, Three Rivers and the Montreal area.

The Estrie model railway club will be showing off its own modular layout which has more than 500 metres of track, the

largest of its kind in Quebec.

There will be numerous railway-related displays and a model railway flea market featuring more than 100 tables. Enthusiasts can expect to find railway paraphernalia, including locomotives, railway cars and scenery materials at bargain prices. Members of the Estrie Club will be on hand to offer help and suggestions to guide shoppers along on the right track.

A CN railway police officer will be on hand to teach youngsters about train safety and a drawing for door prizes will be offered by Operation Lifesaver for those 13 and under.

Model train enthusiasts will

have an opportunity to exchange ideas and share their love for their hobby with hundreds of others during the two-day event.

As though that weren't enough, there will be radio-controlled cars and planes on display as well as a radio-controlled helicopter demonstrations given outside.

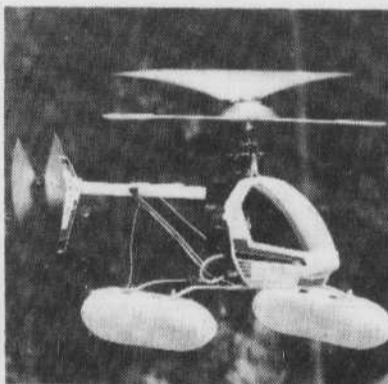
In short, something for the whole family.

The exhibition opens Saturday, March 30 from 11 a.m. to 9 p.m. and Sunday, March 31 from 10 to 5 p.m.

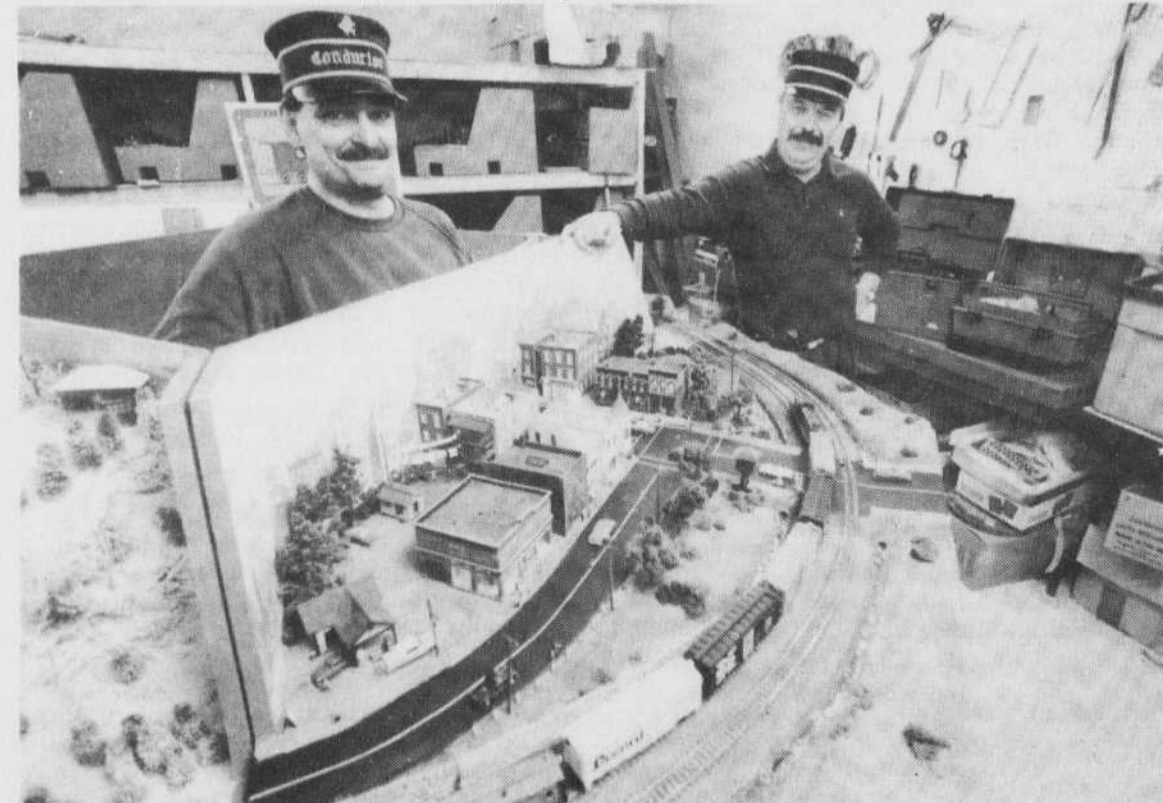
"This is one place you won't mind being railroaded so don't miss the train," said organizer Hugues Fort.



Patience counts: Philip Grégoire is working on a new setup in the clubhouse that will allow twenty different trains to run at the same time. He expects it to be ready in about four years...

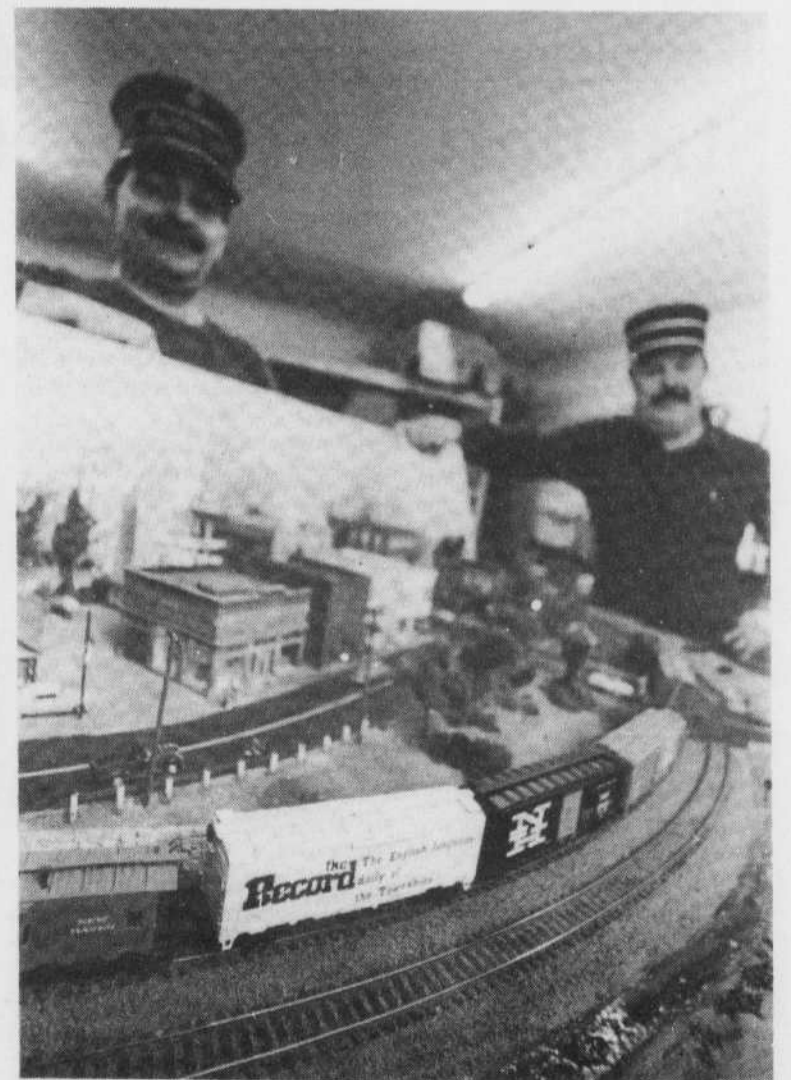


Even a helicopter demonstration is in the cards.



Along with a modular setup of over 50 units, the weekend show will feature larger- and smaller- scale trains, functional steam engines and a flea market for hobby modelers.. There will be exhibits of model airplanes and a large carpeted area for remote controlled cars.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON



Definitely not the RECORD's new delivery system.

After pulling her two tots from icy Yamaska River A plucky mother now has three kids

By Sharon McCully

COWANSVILLE — A mother who dove into the icy waters of the Yamaska River Sunday to rescue her two small children entered BMP Hospital today — to deliver a baby.

Christine Tanguay gave birth to a healthy baby girl at Brome-Missisquoi Perkins Hospital at 3:30 Thursday afternoon, just days after miraculously saving the lives of her daughter Mélanie, 2, and son Patrick, 4.

Tanguay and her husband Michel Tétreault were leaving Tétreault's parents' home along the Yamaska River in Adamsville following a Sunday visit when the near-tragedy occurred.

The couple were saying their goodbyes and preparing the car when the children vanished from sight for what seemed like less than a minute.

Moments later Tanguay, nine months pregnant, ran frantically toward the swollen

river where she spotted her child's coat floating on the water.

Arriving first at the river bank, she plunged into the icy water, grabbing her son's hand and pulling him to her husband on shore. She turned to grab the tiny body of her daughter, already floating face down in the water, and pull her onto a block of ice.

Family members rushed the lifeless bodies of the small children to the house and attempted to resuscitate them. While

waiting for an ambulance to arrive on the scene, attendants put the frantic family in touch with a BMP Hospital nurse who instructed the parents on artificial respiration techniques.

Miraculously, both children were revived.

Young Patrick was released from BMP hospital the following day, while Mélanie spent an additional day under observation at St-Justine Hospital in Montreal.

Thursday, the happy and

relieved parents welcomed their third child, to be named Véronique, into the world.

"I'm feeling very tired and relieved at the same time," the new mother said Thursday evening from her hospital bed.

"The baby is in perfect health and our other children are A-1," she said. "We are so grateful."

Paul Tétreault, grandfather of the happy family, called the rescue a miracle.

"There is no other word for it," he said, still shaken by the near tragedy.

Protection Pan Massawippi congratulates itself

Katevale tower protesters claim victory in defeat

SHERBROOKE (RL) — A pressure group which formed to demand the removal of a communications tower that sprung up in Katevale last fall has finally admitted defeat.

But while they were unable to win their main fight, the leader of the group said they won some important battles along the way.

Protection Pan Massawippi said the Cantel cellular telephone tower is an eyesore and demanded it be torn down and moved elsewhere.

Later the group asked for other measures such as saucers under the lights to prevent them from reflecting off Lake Massawippi, and a decrease in the height of the tower.

But in a press release this week, Pan Massawippi president Pauline Beaudoin of North Hatley said evaluations by Industry Canada show Cantel could not give adequate service to clients in Ayer's Cliff without a tower that's at least 402-feet high — the current height of the controversial tower.

"It is with regret that we must admit the inevitable," Beaudoin said. "However, we can still hope that the development of new technologies will make it possible to correct a situation we find deplorable."

Despite losing the tower battle, Beaudoin says the protection group managed to increase environmental awareness among lakeside residents and local municipal officials,

and obtain a decrease in the visual impact of the tower.

The group also says it won a guarantee that similar structures will not be erected in the future, a greater awareness of

the importance of the local environment and its visual aspects, as well as creating the new organization to fight for the protection of the lakeside environment.

"For all of these reasons, we can congratulate ourselves for having fought a serious and valiant battle for the respect and recognition of our unique environment."

Not quite drive-by style

Gunshot wounds Kingsbury man

SHERBROOKE — Police are looking for one or more suspects in the shooting of a 32-year-old man in Kingsbury.

The victim, who was known to police, was shot outside his home on Route 234 near Kingsbury Tuesday night, said Quebec Police spokesman Cst. François Doré.

Police said the victim was on the side of the road in front of his house around 9:45 p.m. when a car stopped.

When he approached the car to see if they needed help, he was shot, one or more times, Doré said.

After the shooting, the car took off. The man was taken to hospital where he was treated for his wounds. He was not seriously injured.

The major crimes squad of the QPF Sherbrooke district headquarters is investigating the incident.



Help wanted on city streets

A federal grant of more than \$80,000, announced Wednesday, will match funds raised locally to hire three more workers who help young people on the streets of downtown Sherbrooke. MP Jean Charest announced the grant from the Department of Human Resources. Shown on the left are Charest and Jean-François Roos, organizer of the coalition of street workers, who worked closely with Cst. Michel Rouillard, community relations officer for provincial police. Charest noted that the leadership of Monsignor Jean-Marie Fortier was invaluable to the fundraising campaign. With the archbishop are the three people whose presence means so much to the young people of the city's streets — Michelle Allard, Rémi Houde and Claude Poisson. Their job is to be a welcoming presence, to listen without judging and to encourage. Many young adults are at a stage where a little self esteem could go a long way, and the presence of these workers and the colleagues who will soon join them is very important.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON

No medals for meddling

Reform MP Val Meredith's revelations that there has been a mole in the Canadian Security Intelligence Service isn't creating much of a stir, and don't expect it to become the stuff of screen legend.

It may be a bigger bust than Waterworld.

I'm having a hard time picturing a well-dressed, debonaire double-agent sneaking around the CSIS offices with a pocket-sized camera snapping clandestine photos of important documents and then turning them over to the Russians. Like Canadians have any secrets?

What could the Russians learn from snooping around the CSIS compound, anyway. Maybe their mole stumbled across a copy of *How to help finance a right-wing racist organization in an attempt to find out more information about the group*. Or maybe the agent got their hands on the plans to force vendors to pay for using depictions of the Royal Canadian Mounted Police.

Earth-shattering stuff.

Maybe the Russians would pay handsomely for the secrets to the two dollar coin or how they get the caramel into the Caramilk bar?

What is Meredith trying to accomplish by her allegations? Is she trying to get a cameo in the next James Bond movie? Maybe Len Deighton will create a whole new series of espionage books based on Meredith and her hunt for the mole.

Real or imagined, the fact that a spy is in our midsts is really of little significance. It won't lead to the collapse of the Canadian government and it won't make the Reform Party the Official Opposition.

It's actually quite an old story that might have been a major revelation during the Cold War or the World Wars, but in 1996 it won't create more than a ripple. So Meredith's only reward may be her 15-minutes of fame, because it might get her on the network news for a couple of days, but it won't get her any medals for her meddling. As far as I know Canada doesn't give out a Dudley Doright Award.

ROBERT MATHESON

Today in History

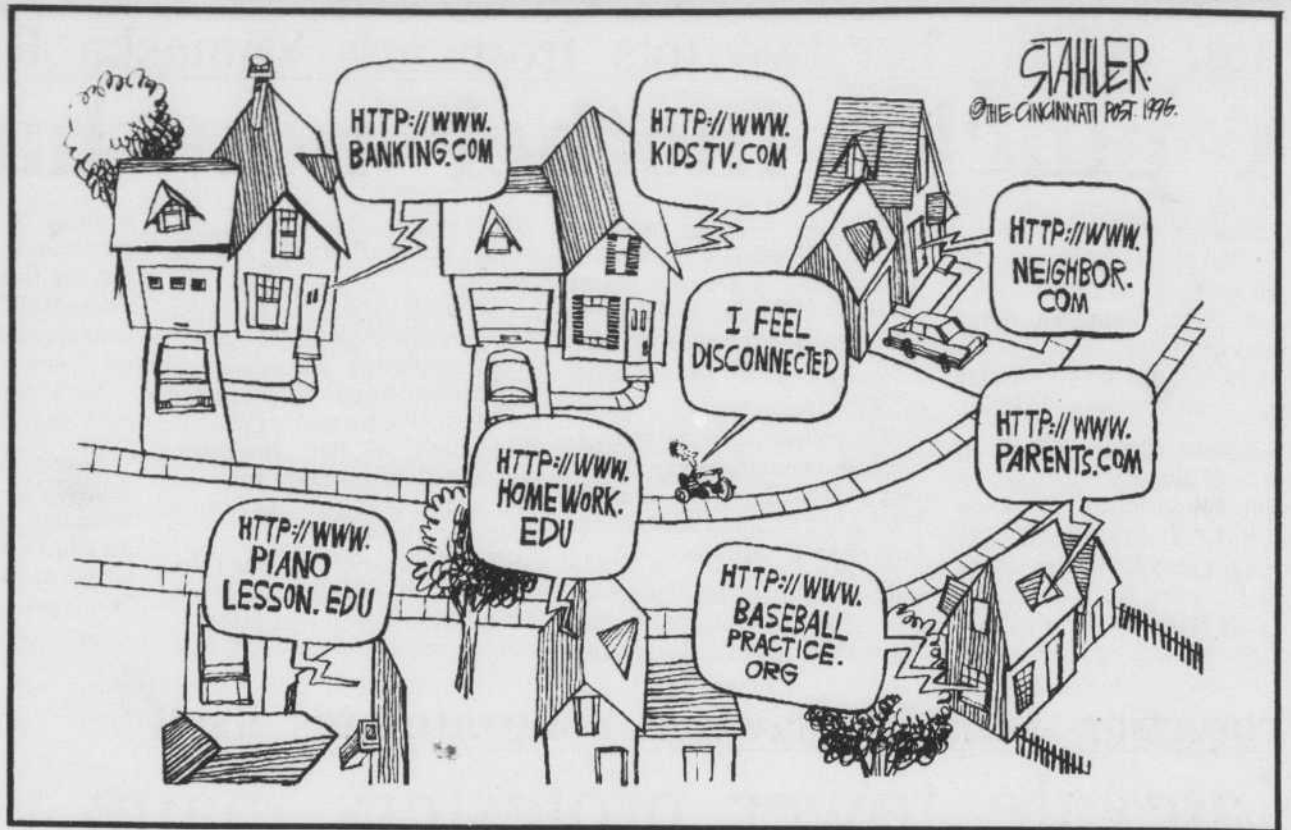
By The Canadian Press

The Council of Quebec, the first political institution in the colony, was created by royal decree 349 years ago today — in 1647. The council comprised the governor of New France, the Jesuit superior and the governor of Montreal.

Also on this day in:

1953 — Canada presented the United Nations with seven main doors for the new UN building in New York.

1966 — The first all-Canadian space project, an instrument package to study the aurora borealis and upper atmosphere, was launched from the rocket research centre in Churchill, Man.



Letters to the Editor

God grant him strength

Dear Mr. Bury,

The editorial in last Friday's *Record* on Pope John Paul's foray into TV journalism by Rita Legault cries out for comment. So to keep *The Record* straight here is mine.

I don't have a direct line of communication with His Holiness but I see no reason to conclude that he feels he cannot compete with any particular TV missionary nor any reason why he should shrink from using modern technology to bring his message to the people, quite the contrary. After all he speaks as the head of a multinational worldwide church organization and his words are backed by long tradition, by the holy scriptures, by the writings of his predecessors, by his own writings after study and consultation with his bishops and cardinals combined with his own wide experience and strong faith.

He brings a message of love and hope and recommendations for happiness and fulfillment. His message is tailored to the needs of Christians as the world heads into the 21st century.

Certainly the Pope hopes by his words and presence to persuade his followers and potential followers as well as his bishops and priests that the Catholic church has the right to broadcast the truth as found in holy scripture and in the writings of the church fathers which continue to deepen the understanding of God's word and to interpret it in the context of each century's needs and problems.

To say that the Catholic church is rich is like saying that the Quebec government or any other government is rich. The Catholic church is a nonprofit organization with many departments and responsibilities and like any such organization it needs to budget and cut in order to make ends meet. It makes do with no government subsidies which is more than can be said for the British royal family by comparison.

On the question of modern thought I am not aware that the present century has been outstanding in this respect being more noted for advances in technology and science. Most original think-

ing was done many centuries ago and what passes for modern today is a rehashing of old ideas that didn't work out.

A look at the world today with its wars, political unrest, disease, unemployment, non-respect for life, hedonism, materialism, abandonment of Christian principles, is more a reminder of modern thoughtlessness and collective memory loss than any indication of right thinking.

As to Catholics leaving the church in droves, it is more a question of staying away in droves and is not particular to the Catholic church. I believe Catholics will come back in droves when the lower echelons get their act together and undertake to present the teaching of the Holy Father and follow the prescriptions of canon law and quit floundering with dissident theologies and liturgical licence.

The byword should be "back to basics" and that seems to be what the Pope is about so may God grant him strength and health.

JOHN C. MURRAY M.D.
Lennoxville

What Canada thinks

LIKE WHORES

In a letter to the *Vancouver weekly The Georgia Straight*, Stuart Nurse likens the relationship between cigarette companies and those who carry their advertising to that of prostitute and customer:

Those that carry tobacco advertising are whores, willing to do it with any sleazy corporate john who has the money. Like whores, they don't care where the john got the money.

So what if tobacco companies have made vast fortunes from peddling a proven poison that

continues to kill thousands?

It would be more ethical to advertise cereal guaranteed to contain maggots — at least that would have some nutritional value.

THE RIGHT CHOICE

Despite criticism of moves to de-institutionalize the profoundly disabled, there can be real benefits to home care, Michael Buitendyk says in a letter to *Alberta Report* magazine:

I'm writing as a father of three children with disabilities.

With increased dismay I have been reading stories lately about

disabled children and institutional care.

I'm a registered nurse and work in an institution myself, so we know the ins and outs.

We chose for our children to live at home.

It is a strain at times, but we have found that having our children home is the only right choice for us.

Many parents agree with us that watching their children developing is one of the greatest joys of parenthood.

From *What Canada Thinks*, a regular feature of *The Canadian Press*

Beef farmers eye EU market

By Stephen Ewart

CALGARY (CP) — Canadian farmers won't be relying on mad cows or hysterical Englishmen to pry open Europe's beef market.

Canada, the United States, New Zealand and Australia have asked the World Trade Organization to examine the European Union's ban on beef imports from countries that allow the use of growth hormone in cattle.

"We're counting on it being reversed based on good science that the WTO will see that and make that ruling, said Heidi Grogan, a spokeswoman with the Canadian Cattlemen's Association.

Canadian farmers exported almost \$1.9 billion worth of beef and cattle last year but none went to the European Union.

Britain is being pressured to order at least a partial slaughter of its 11 million-strong national cattle herd to assure people mad cow disease won't spread to humans. The panic — which prompted the EU and several other countries to ban British beef imports — was sparked by fears tainted beef is linked to the deadly brain ailment Creutzfeldt-Jakob disease.

Canada and its allies have lobbied for years for a reversal of the European ban. Concern has been raised about chemical

residue from the hormones which allow cattle to gain weight faster on less feed.

But Grogan says the ban is based on attempts by Europe's powerful farm lobby to keep out foreign competition.

Meanwhile, Alberta Agriculture Minister Walter Paszkowski says farmers in his province, who are facing depressed cattle prices, would welcome a chance to help rebuild Britain's cattle herds.

"It stands to reason that if you're going to rebuild you want the best genetic material that is there," Paszkowski said.

Alberta exports \$11 million worth of bull semen to Britain each year.

After first quarter:

Corel signals big loss

OTTAWA (CP) — Computer graphics and multi-media software giant Corel Corp. reported Wednesday it took a \$6.6-million US hit in its first quarter.

And like the \$1-million US loss the Ottawa-based company took in its fourth quarter ending Nov. 30 last year, Corel blamed sluggish sales of Windows 95 software.

The decline resulted in a net loss of 12 cents per share for the 1996 quarter ending Feb.

29. Corel had told shareholders earlier this month they could expect a loss.

"Our revenues were less than anticipated due to continued slow demand at the corporate level for Windows 95," said Michael Cowpland, Corel president.

Charles Norris, chief financial officer, said the company's net sales during the first quarter were \$36.4 million, down two per cent compared with \$37.2 million for the first quarter last year.

Central bank boss:

Dare to dream recovery

OTTAWA (CP) — One of the biggest optimists about Canada's economic future turns out to be the sober, grey eminence who controls the country's interest rate levers.

Gordon Thiessen, governor of the Bank of Canada, made a forecast Tuesday that shows there's potential for the economy to grow at a rate that's much stronger than what most analysts predict.

He also said the economic environment is becoming favorable for business to hire workers and indicated there's potential for lower interest rates as long as governments keep hacking away at their debts.

The Bank of Canada's fore-

cast says the economy will grow 2.5 per cent this year. A survey of 16 private sector economists early this month produced a forecast of 1.8 per cent growth, down from 2.0 per cent in February.

The wild card for the economy is consumer confidence, Thiessen said during his annual appearance before the Senate banking committee.

"If there's some improvement in household confidence, then I think growth is going to be at the upper end of the range," he said.

Thiessen's statements left the Canadian dollar up 0.05 of a cent to 73.44 cents US, the equivalent of a yawn in financial markets.

According to recent study:

Foreign banks thrive in Canada

By Sandra Rubin

TORONTO (CP) — Foreign banks operating in Canada emerged with a stunning 312-per-cent increase in profits in 1995.

The figures come as Ottawa is considering opening the door to allowing foreign banks greater access to the Canadian market.

The 49 foreign banks operating here rang in profits of \$200 million for the 12 months ended Oct. 31 — up from \$49 million for the same period a year earlier, according to a study released Wednesday.

Hongkong Bank of Canada led the pack with \$102 million in profits, followed by Bank of America Canada with \$76 million and Citibank Canada \$10

million.

Without the bad loans weighing them down, they were in a position to ride the buoyant Canadian economy, said Barry Rowland, a partner at Ernst and Young which carried out the study.

"They benefited from improved credit conditions, their loan loss provisions declined," he said. "And they have strengthened. They're more profitable as a group.

Canadian banks digested their bad real estate loans earlier in the 1990s. It took the foreign banks longer to work them through because commercial real estate and business loans form the bulk of their business.

That could soon change.

Ottawa is looking at lifting restrictions that force foreign banks to set up separate companies in Canada. The amount they can lend now is based solely on their Canadian assets.

If the restrictions are eased, foreign banks could be permitted to lend based on the parent bank's assets. That could turn them into formidable competitors.

Canada's major banks welcome increased competition from their foreign cousins, said John Pattison, a senior vice-president at CIBC. But he said Ottawa should take a hard look at who will insure their loans, and whether their home countries have welcomed Canadian banks.

US server could change industry

Netcom offers flat I-Way fee

By Heather Scoffield

TORONTO (CP) — A US-owned Internet company operating in Canada has raised the stakes in the gamble for Canadian information highway dollars.

Netcom Canada Inc. began offering access to the Internet on Tuesday for a flat fee — all the Internet you can stomach for \$26.95 a month.

The move could prompt other Canadian providers to follow suit and change the way the global computer network operates in Canada.

"I think it's going to have a ripple effect," said Rick Broadhead, co-author of the Canadian Internet Handbook.

"The access market is very, very competitive and we're in the shake-out phase."

Until now, most Internet access companies sold combinations of hourly fees and flat rates. Bell Canada's Sympati-

co, for instance, offers a frequent-use package for \$39.95 a month for 50 hours and then 75 cents for every additional hour.

Netcom, which set up shop in Canada in December, is one of the first national Internet providers to offer a flat rate for unlimited access in Canada. The company offers service in big Canadian cities and it has plans to expand.

The flat-rate trend has been around for a few weeks south of the border, said Broadhead.

US Internet providers have been stumbling all over each other to offer flat rates for unlimited use since AT and T upped the ante at the end of February, he said.

The telecommunications giant gave away access to position itself as a strong player on the Net, which links thousands of computer systems and millions of users around the world.

Customers signed up at a rate of one every four seconds.

"It really shocked the industry," said Broadhead.

The hype is spilling over the border through US companies like Netcom, Broadhead said.

"It's going to change the structure of the industry."

But Sympatico — which serves 10,000 people in Canada — isn't matching Netcom's package quite yet.

"We don't have any plans currently to change our prices," product manager Jennie Vanderneut said Tuesday.

"Some will respond immediately and some only when they feel the pain," said Ron Close, president of Netcom Canada.



Career

the Record

Requires an experienced, Professional Advertising Manager who will be responsible for planning, organizing and supervising an advertising sales staff.

We are looking for a strong Advertising Manager to take on the day to day management.

Do you have at least 5 years Marketing or Advertising management experience?

Do you have a university degree in Marketing?

Are you Energetic, Enthusiastic and Eager?

Are you detail oriented and versatile with computers?

Are you bilingual and a self starter?

This is a hands-on position that requires knowledge of newspapers, and proven good motivation and supervision skills.

Only serious candidates will be contacted.

Interested individuals should submit a Curriculum Vitae to:

Box 254
c/o The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que,
J1H 5L6

Final Ladies night at the club and all say farewell to another season

This last Ladies Night of the year on March 2nd is a bit different as it is also the last meeting of the year. It is also different because the cooks are not in the kitchen. They can't be - they are in line to be introduced with the head table; but I get ahead of myself. Let's go back to the start.

The crowd is assembling and the later arrivals are looking for the few empty seats in the corner when the spoon tapping starts. Very gently because on Ladies' nights the kids are on their best behaviour.

The head table is introduced and the tributes begin. Contributions to the year are acknowledged and the tone is set for the evening. First to be noticed are Honorary Treasurer Phil Kerwin and his partner Nancy Hibbert who are still busy at the door counting the loot. Next Frances and the Honorary Secretary are called to the fore and they are followed by a very special family - Jeannette and Reg Lacroix with their daughter-in-law Francine. Our cooks tonight are at the head table because they have just completed 25 years of service to the waistlines of the gathered group and



to many many others. Next to arrive is our esteemed President Malcolm Juby and his wife Beatrice. This Year of Corn has gone all too quickly and very smoothly due to his calm but firm hand on the controls.

Honorary President Richard Goodhue and Margaret are next and they are followed by Beth Champoux and 2nd Vice President Lou. Bringing up the rear is Nancy Burgess and her dad Irving Richards. This being a case of where the last should be first - More of this later! After doing all the announcements another strong contributor to a successful year 1st Vice President Edward Hardy slides quietly away to find a seat. This is remarkable only because Hawkeye does very few things quietly.

President Malcolm called on Beth Champoux who said grace and the honoured guests were served. The roast beef you could cut with your fork and it

was sinfully delicious with the gravy. With coffee and dessert we had the introduction of guests and we can say the most of them were Goodfellows. The drawing for the floral centerpiece from Vaudry's of Lennoxville was won by Jean Barnes. Mabel Davidson made it a real ladies sweep by claiming the 1/2 & 1/2.

Asst. Captain Bill Lyon got up to announce scores from the card competitions, but he also slipped in comments about the roof, the auction, did a commercial for next year's auction and made kindly and complimentary remarks about the Hon. President as well as Choristers Roger Tetreault and John Foster. He was definitely an all party star.

Honorary Purveyor Melvyn Bryant then came to the fore to present the Dan Loomis Memorial Trophy to Irving Richards. This is given to "The Outstanding Member of the Year". New ground was broken as he is the first person in history to win this trophy twice.

Next to be honoured were the Lacroix's - while Jeannette was pinned with a corsage and Ed Mills spoke words of appreciation for the labour of love performed so faithfully for 25 years - Grant Sheltus carried in three signs. This was remarkable because he walked in backwards - so all could read the signs - proclaiming the 45,000 plus meals that have been served and the affection with which The Club feels towards our family of the kitchen. This portion was finished off with the presentation of a plaque and a card signed by all members and a token of appreciation. Then Chorister Roger Tetreault took over and we sang to the Lacroix's, with grand feelings even if our French pronunciations were not all perfect. In reply Jeannette spoke for the family of the warm feelings and the helpful atmosphere of The Club. Reg said "Thanks".

The stage curtains were then closed and our un-official historian Art Wright began a tribute to Irving Richards, a member of 49 years and a tramp(er) for 47 of them. Irving is planning a move to Ottawa to be near family. Bruce Patton brought personal recollections and then proceeded with tributes in song. When the curtains reopened there was a table set with Bulls Head Gingerale and Irving and Nancy were invited to join W att Savaq and Bill

Lyon at the table. Bill had the special job of pinning a corsage on Nancy and after appropriate remarks made Irving an Honorary Member of Blue Party. Just to prove Irving was on his best behaviour he accepted this with no comments which might offend the Bird. He declared the gingerale almost as good as he remembered it. The tribute also detailed the many sides of Irving's commitment to the community and his special place in the Sherbrooke Snow Shoe Club. The final presentation was a bound album of photos and mementos prepared and presented by Past President George Jobel. George put the frosting on the cake of an evening of tributes. In his

thank-you remarks Irving referred to this as - "the most wonderful club in the world" - and who are we to argue.

There was a short interlude while chairs were cleared away and two large circles formed around the hall to sing Auld Lang Syne. Then as some were off to other events many stayed to dance away the rest of the evening to John Foster and his Hoedowners.

P.S. Many thanks to the people who show an interest in The Club and its activities. It has been a pleasure to pass on some of the fun that we try to generate. Ta Ta 'till Fall.

Submitted by
R. Dewar
Secretary of SSSC

94th birthday wishes

Special birthday wishes to Mrs. Rita Bernard of Danville who will be celebrating her 94th birthday on March 29, from Francis, Muriel and Ted and family.

International Palm Sunday Choir Festival to be held

The traditional Palm Sunday Choir Festival sponsored by the Border Area Clergy Association will be held in St. Mary's R.C. Church in Newport, Vt., at 7:00 p.m. on Palm Sunday, March 31, the Rev. James MacKellar of Newport Center has announced.

Singers from over a dozen churches on both sides of the international border will participate. They will come from St. George's Anglican Church, Georgeville, Que., St. George's Anglican Church, Lennoxville, Que., St. Paul's Anglican Church, Mansonville, Que., United Church, Newport, Vt., Presbyterian Church, East Craftsbury, Vt., St. Mary's Roman Catholic Church, Newport, Vt., St. James R.C. Church, Island Pond, Vt., St. Vincent de Paul R.C. Church, North Troy, Vt., United Church, Morgan, Vt., St. Mark's Episcopal Church, Newport, Vt., and the United Christian Academy, Newport, Vt. Some individual singers from other churches are also expected.

Sarah Hoblyn, an experienced conductor from Georgeville, Que., will lead the choir. Karen Miller, organist of the Presbyterian Church in East Craftsbury, Vt., and a member of the American Guild of Organists, will accompany the choir.

The combined choirs will sing "The Palms" by Faure, "Lift Up Your Heads" from Handel's "Messiah", "Lacrymosa" from Mozart's "Requiem", and "The Holy City" by Steven Adams.

Choirs from St. George's in

Georgeville, St. Mark's in Newport, East Craftsbury Presbyterian, United Church of Newport, St. Mary's in Newport, St. Vincent de Paul's in North Troy, United Church of Morgan, and the United Christian Academy and perhaps others will sing anthems of their own. A special choir made up of area ministers will also sing.

The congregation will have an opportunity to join in several familiar hymns.

Singers have been practicing the music in their own choirs for several weeks, and will rehearse together for the first time on Palm Sunday at 3:15 p.m. at St. Mary's Church. They are asked to bring a bag supper. People of the host church will provide beverage for the choir.

Individual singers who would like to join the combined choirs are welcome to come for that rehearsal.

Such choir festivals have been held in the Lake Memphremagog border area on Palm Sundays for over 30 years.

The Border Area Clergy Association is composed of clergy of many denominations. Its President is Fr. George Paulin of North Troy, Vt., the Vice President is the Rev. Keith Dickerson of Lennoxville, Que., and the Secretary is the Rev. Martha Peck of Newport, Vt. The Rev. James MacKellar of Newport Center, Vt., Chairman of the Palm Sunday Choir Festival, is also Treasurer. Fr. Forrest Rouelle is pastor of the host parish.

From the Pens of E.T. Writers

MEMORIES IN DEFENCE OF (but don't let it happen again)

On a working day was terribly shocked
To find my road home completely blocked
At each anniversary the news clip has shown —
That shielded site — that post box blown!
Went to the rear of home just before
Stopped by police from opening door
Horror I felt at its happening here
In a country free from hate and fear
Right away city swept all the glass shards
Replaced them by 6 mil — yards and yards —
Next day the panes were all put back
Insurrection seemed near — were we under attack?
There were more bombs — who could we trust —
That War Measures Act came as a 'must'...

Dora Scott Parker
Glen Sutton, Quebec

AN ELEGY

If I should die and leave you here awhile
Be not like others more distressed
Who, long vigils keep
By the silent dust and weep.
For my sake turn again to life and smile
Nerving your heart and trembling hand
To do something to comfort weaker hearts
Than mine and thus may some comfort bring
More help to you.

Submitted by
Carl Mayhew
Ayer's Cliff, Quebec

The Rev. Mr. Seaton from England preached in a United Church in Ayer's Cliff in the early days. He must have had a premonition of an early death because he composed the enclosed. A similar work was written by him. I thought it was quite good and kept it all these years.

The title 'An Elegy' is mine to honor Mr. Seaton.

V-chip gets fine-tuning before going global

By John McKay

TORONTO (CP) — When she's not being interviewed by visiting U.S. journalists, Linda Leslie sits in her seventh-floor office at CBC headquarters, watching TV.

Watching, then making little marks on a chart.

A self-confessed TV addict, Leslie, as manager of network scheduling, must view almost every tape the CBC plans to broadcast, and rate it for sex, violence and profanity content.

Grading by the soft-spoken 42-year-old former teacher is part of the third round of tests

on the V-chip, the Canadian-made technology that has the world closely watching experiments on a new way to control undesirable TV programming.

"A lot of them are concerned about exactly what standard is going to be used and who is going to make those decisions," she says about the American news organizations that have come north to investigate a system the U.S. is supposed to adopt next year.

Canada's broadcast regulator, the CRTC, wants the refined V-chip to be available by September.

The latest field tests involve

major broadcasters, a couple of big cable companies and some 150 volunteer families in Toronto, Ottawa, Vancouver, Victoria and Calgary.

For now, a code based on Hollywood's movie code is used to gauge the level of objectionable content. Here's how it works:

Leslie and her counterparts at other Canadian networks fill in a classification chart, then send it to master control. There, a technician puts the data into a computer to be embedded automatically into the outgoing video signal.

The consumer then uses a small keychain-size remote to set an on-screen menu, reflecting individual tolerance for sex, violence and profanity.

The cost of the optional service will be about a dollar a month on a subscriber's cable bill.

Because the V-chip is part of a cable experiment, the little circuit board that reads the ratings data on the receiving end is in the home set-top converter box. Some day, it will be standard issue in TV sets themselves so the process would work with antennas and any other form of reception.

Suppose Mom and Dad go out for an evening. They take the remote with them.

The child tries to watch an adult program like *The Larry Sanders Show*, with a level four content of profanity. If the pre-set limit is at three, the youngster sees only a blank screen for the duration of that show because there's no way to override the V-chip cutoff.

In other words, control is achieved through a blend of the personal values of parents, people like Linda Leslie and those broadcast officials who draw up the ratings parameters.

B.C. author Kinsella angry at Oscar snub

VANCOUVER (CP) — Author W. P. Kinsella was floored when the Academy Award was handed out for best

live-action short.

Director, star and co-producer Christine Lahti and co-producer Jana Sue Memel

got the Oscar for *Lieberman in Love*, a story published in *Red Wolf*, *Red Wolf*, a 1988 collection of Kinsella's short stories.

"He called me in a state of apoplexy," Kinsella's agent, Carolyn Swayze, said the morning after the award show Monday. "He almost fell off his chair when he saw them accepting the award."

\$800,000.

Kinsella, who was in transit Tuesday, faxed a letter to Swayze for distribution to the production company, the academy and major media. Here is an excerpt:

Short Cuts

Cirque du soleil previews new show

MONTREAL — Cirque du soleil, the globe-trotting Montreal troupe that has reinvented the circus, looks ahead with *Quidam*, a new show built around the notion of the anonymous passer-by.

The nameless individual — quidam, in Latin — is in fact a headless figure who carries a huge umbrella, a nobody-in-a-crowd who reflects the anxiety of a world nearing the end of a century.

It's not the mindless escapism of old-style circuses, but Cirque du soleil — which does not feature animals — has always been different.

"We want to amuse people, but not at any price and in any old way," said stage director Franco Dragone.

"We want to touch them."

The show, which opens April 23 in Montreal, has 52 performers and their average age is 25.

In August, it begins a three-year road trip with more than 1,000 shows in 13 cities including Toronto, New York, Chi-

cago, San Francisco, Atlanta, Denver and Houston.

Les Grands ballets commissions new work

MONTREAL — Les Grands ballets canadiens' next season is to include new ballets by Edouard Lock and Jean Grand-Maitre, two Quebec choreographers with international reputations.

Lock, director of the La La La Human Steps modern dance troupe, will create a piece to be performed in November, his first ballet since a 1988 work for the National Ballet of Holland.

Grand-Maitre has created works for the Pennsylvania Ballet, the Hartford Ballet and La Scala of Milan.

The 1996-97 season will also offer ballets already in the repertoire of Les Grands by George Balanchine, Ohad Naharin, Nacho Duato and James Kudelka, plus a new work by Jiri Kylian.

Les Grands has also announced the departure next week of its director general, Wendy Reid. Reid has been named head of radio music and associate programming director of CBC Stereo.

During Reid's four years on the job, Les Grands doubled the number of its subscribers and fundraising rose 34 per cent. Suzanne Thomas, administrative director, will take Reid's place until a permanent successor is chosen by the board of directors.

THURSDAY'S POP CHART

Videos

The most popular videos for the period ended March 26, based on sales and rentals in Canada, supplied by Jumbo Video:

SALES

- 1 *Babe* — MCA Universal
- 2 *Ace Ventura: When Nature Calls* — Warner
- 3 *Pocahontas* — Disney
- 4 *The Baby Sitters Club* — Columbia Tri-Star
- 5 *Goosebumps: The Haunted Mask* — Fox
- 6 *Pulp Fiction* — Alliance
- 7 *Cinderella* — Disney
- 8 *The Amazing Adventures of Mr. Bean* — Polygram
- 9 *The Perilous Pursuits of Mr. Bean* — Polygram
- 10 *Ace Ventura 1 and 2* — Warner

RENTALS

- 1 *Ace Ventura: When Nature Calls* — Warner
- 2 *Braveheart* — Paramount
- 3 *Seven* — New Line
- 4 *Assassins* — Warner
- 5 *Babe* — MCA Universal
- 6 *Dangerous Minds* — Hollywood Pictures
- 7 *Copycat* — Warner
- 8 *The Usual Suspects* — Polygram
- 9 *The Net* — Columbia Tri-Star
- 10 *Under Siege 2: Dark Territory* — Warner

**DON'T GIVE UP
GIVE**

GIVE PROOF OF YOUR LOVE TO DISABLED CHILDREN

EASTER SEALS

1-800-263-1969

Pen pal program brightens lives, teaches children

Interlink forges bond between kids and seniors

By Judy Creighton
The Canadian Press

The universal language of music and pen pals is bringing thousands of Canadian seniors

together with children in a program called Interlink.

Inspired by Selma Edelstone of Toronto, the project got its start in Ontario in 1988.

Cheap nips-and-tucks draw US clients north

By Marlene Habib
The Canadian Press

New York City resident Karen Irwin figures she saved thousands travelling to Toronto to plastic surgeon Dr. Harold Silver to boost her looks for her daughter's wedding.

Irwin, a retired sales representative, is among many Americans who've discovered their stronger dollar compared to the Canadian buck will buy them cheaper nips-and-tucks by world-class Canadian surgeons.

Irwin's facelift to pull up a drooping neck and cheeks, and liposuction surgery to remove fat from her thighs and buttocks cost \$7,500 US. In the marketplace these days, the U.S. dollar is worth some 40 per cent more than the Canadian buck.

Even with the cost of airfare and staying in Toronto a couple

of days, Irwin found the trip ideal for both her appearance and budget.

"It's an unbelievable deal, especially when I talk to friends of mine who had surgery done here for so much more," Irwin, 50, said in an interview from New York. "I'm absolutely delighted. In fact, I was going to go back again to have more work done."

Silver's fees in American dollars — \$4,500 for a facelift, \$3,400 for upper and lower eyelid surgery, and \$3,500 for the nose procedure rhinoplasty — include costs for the operating room, recovery room and specialist in anesthesia.

In comparison, a facelift performed in the U.S. can run up to \$12,000 and a rhinoplasty up to \$5,000, both in American funds, indicate the most recent figures by the American Society of Plastic and Reconstructive Surgeons.

Now there are programs operating in Alberta and Quebec, and there are plans to be up and running in the Maritimes this fall.

Interlink matches schoolchildren in the nine- to 10-year-old age group and senior citizens as temporary pen pals and has the two groups rehearse the same musical numbers, separately and together, under the same music director.

Under the guidance of their schoolteacher, the children write letters to the seniors telling them about themselves, what activities they enjoy, about their families, even what they like to eat, said Edelstone.

Once the seniors have received

the letters, they reply in kind and a relationship is forged, she explained.

The participating seniors may be part of a church group, a club for the elderly or be residents in a local retirement home. They range in age from 65 up into their 90s.

"Interlink personalizes and humanizes older adults for children, while brightening up seniors' lives," Edelstone explained in a recent interview.

When she started Interlink, the Ontario division of the Canadian Mental Health Association (CHMA) adopted the program and Edelstone became its director.

Many schools recruit seniors as teachers' aides to read to

children and assist in class projects. The CMHA arranges funding in each community where there is an Interlink choir, although Edelstone said it's not a high-budget program.

The only drawback to Interlink is that once the children move on to another grade in school, they are no longer involved with the program, said Edelstone.

Still, she's heard of some relationships that are so close, that the senior becomes almost a part of the family.

"All I can say is that when I see the warmth and affection between the children and seniors at the final concert each spring, I can't help but realize there is magic to this."

New study suggests:

Hormone cures heart disease

BOSTON (Reuter) — A growth hormone now given to abnormally small children may help reverse a form of heart disease in adults, says a study to be published Thursday.

The only long-lasting treatment for the condition, where one of the pumping chambers of the heart becomes increasingly large and the muscle walls become dangerously thin, currently is a heart transplant.

An Italian team led by Serafino Fazio of Federico University in Naples gave the growth hormone for three months to seven adult volunteers who suffered from the condition known as idiopathic dilated cardiomyopathy. They found

the hormone sold under the brand name Genotropin by Pharmacia AB increased the amount of heart muscle, made the heart work better and improved the patients' ability to perform exercise.

The amount of stress on the heart wall declined by an average of 41 per cent and the efficiency of the heart more than doubled. But the results, in the New England Journal of Medicine, were greeted with caution because only a few people were tested, the treatment lasted for only three months and there was no control group. In addition, the improvements might be only temporary or may have been a fluke, the result of the placebo effect.

Hope for Alzheimer's patients

SAN FRANCISCO (Reuter) — An experimental technique that has kept certain brain cells alive in monkeys could lead to the development of a gene therapy for human Alzheimer's patients, researchers said Wednesday.

Scientists at a conference

said they extracted cells from eight monkeys and introduced the gene that produces nerve growth factor, a protein found naturally in the central nervous system during fetal development.

The monkeys do not have Alzheimer's disease. But

researchers said they were able to simulate the type of cell loss that occurs in Alzheimer's by placing small lesions in the brains of the monkeys to cause degeneration.

The genetically altered cells producing the nerve growth factor were then injected into the brains of the monkeys.

Researchers said the cells continued to produce the nerve growth factor, preventing degeneration of a type of cell that dies in Alzheimer's patients.

If tried on humans, the researchers said cells from Alzheimer's patients would be genetically altered to produce the nerve growth factor.

Sharing & Caring
is what we're all
about.



A RETIREMENT HOME FOR SENIOR CITIZENS

- Private and semi-private rooms for mobile senior citizens.
- Well staffed medical infirmary for those requiring nursing care.
- Private apartments with kitchen units for self-care retirees.

THE WALES HOME
506 Route 243 North
Richmond (Quebec) JOB 2H0

RODERICK MacIVER
Executive Director
Tel.: (819) 826-3266



Brooks Residence

OWNERS
André Roy, R.N. & Claude Leblond
25 years of combined experience
Private Room • Therapeutic Bath

LONG TERM CARE

Nurse - Doctor - Call Bell -
Elevator - Sprinkler

*Our caring staff will tend to all your needs
24 hours every single day in ultimate comfort.*

Newly renovated rooms will be available soon!

55 Brooks, Sherbrooke (819) 822-0330

Résidence Gordon

For Autonomous Retirees
(50 yrs plus)

- Dining hall available
- Pastoral
- Leisure activities

Apartments \$395⁰⁰
starting at

105 Gordon St., Sherbrooke
(819) 564-1200

News and all the activities from the Wales Home

Hello everyone, February has arrived. Did the groundhog see his shadow?

First of all I would like to make a public apology to Marge Montgomery who made the very beautiful crocheted bedspread. She gave it to the Wales Home to be raffled and the money to be donated to the Wales Home Foundation. The ticket or name was to be drawn December 21, 1995 at the event of the Christmas party. Due to so much flu and other illness, the party had to be cancelled. The ticket had been drawn in the dining room that day by Sylvia Skilling. Mrs. Irene Lyster was the proud winner. I didn't know the ticket had been drawn, and because I was ill at the time, I completely forgot about it. My apologies to everyone.

We are happy to welcome to the Wales Home Lillian Weston and Olga Barrie. At time of writing Mrs. Barrie has passed away. Our sympathy is extended to the Barrie family. We hope Lillian, that you will enjoy living here with the rest of us.

Brendalee is still working hard trying to make life interesting for all. She looks after the usual activities such as games, exercises, cards, Thursday trips to town, carpet bowling, bowling in Richmond, bingo, reading groups, movies, Valentine teas, Valentine dances, Friday teas, Happy Hour, sing songs, etc.

Thank you Brendalee.

The Wednesday morning church services are conducted by Rev. Harding of the Richmond Anglican Church. Thank you Rev. Harding.

Rev. Pat Lisson of the Richmond United Church Bible Studies every Tuesday morning during Lent. It is very much appreciated. Thank you Rev. Pat.

The first Sunday of the month Rev. Pat Lisson conducted the service with Claire Bourne. Thank you both.

The second Sunday was Rev. Harding's day for the afternoon service. Having no pianist, Rev. Harding led the singing. Thank you Rev. Harding.

The third Sunday afternoon service was conducted by Rev. Bonnie Jennings. She was also the pianist for the hymn singing. Thank you, Rev. Bonnie.

The fourth Sunday afternoon service was conducted by Rev. Pat Lisson as Rev. Daniel Forget was unable to be present. Ken Gemmell was the pianist for the hymn singing. Thank you both.

Friday afternoon, February 2 the afternoon tea was put on by the ladies of the Richmond Auxiliary. Delicious as usual. Thank you, ladies.

Tuesday, February 6 we were entertained by Dr. Blake with music taped especially for us. Very good as usual. Thank you, Dr. Blake.

Thursday, February 8 there was a Valentine Tea in the main living room which was very prettily decorated for the occasion. Lovely refreshments were served.

February 9 the Friday afternoon tea was served by the ladies of the Anglican Guild. Thank you, ladies.

February 10 the Girl Guides had a bake sale in the main living room and were quite pleased with their sales.

Tuesday, February 13 a Valentine tea took place in Norton 3 Solarium for the infirmary residents. I believe this tea was sponsored by Ruth Lemoine and her group. Thank you all.

Then at 6:30 that same day, there was a Valentine dance in the dining room with Ron Haseltine and Dave Bessant furnishing the music. Punch was available for all. Everyone enjoyed it. Thank you, fellows, for the music.

February 16 the Friday afternoon tea was furnished by the Ulverton/Kirkdale ladies. The teas are always enjoyed. Thank you, ladies.

February 20. That afternoon the meeting of the Florence Group of World Vision was held in the reception room on the 4th floor. Claire Bourne, president, welcomed the ladies, both old and new members. Esther Farnsworth led the devotionals, closing with the Lord's Prayer and the hymn, In Christ there is no East or

West, played by Viola Taylor. Then Claire asked Brendalee for the secretary's report. Edna Farrar, corresponding secretary, reported on the children which the group sponsors. Literature was passed around to be read. Quite a number attended, but more would be welcome, both men and women. The meeting closed by all repeating the Mizpah benediction.

The same evening Dr. Blake entertained us with taped music. A large group of residents came to listen to this good music. Thank you, Dr. Blake.

Wednesday, February 21 was the monthly birthday tea held in the reception room on fourth floor. It was given by the ladies of the Danville United Church. Marion Sutherland and June Lodge sang a duet, which was followed by group singing. A card game was played followed by refreshments, including cake, ice cream and tea. Each birthday per-

son received a gift. Many thanks to all the ladies who did so much work.

February 23. The Friday afternoon tea was served by the Dewars. Everything wonderful as usual. Thank you very much.

February 24. Dave Donnachie and Pat Hurley entertained a large group with singing in the main living room. It was enjoyed by all. Then Pat and Dave and a few friends were served refreshments in the library. Thank you, Pat and Dave.

Those who ended their earthly life during February were Gladys Taylor, Ada Rowe, William Bailey, Katherine Christie, Leslie Gallagher and Gladys Bogie. We wish to extend our sincere sympathy to all the families.

Many thanks to all the volunteers who performed their many tasks.

Submitted by
Myrtle Pope

Sawyerville

Alice Wilson 889-2932

Donald and Lillian Laroche received word that their son Harley and Gayle Laroche, Georgetown, Ont., have returned from enjoying a grand holiday in the Dominican Republic taking the Caribbean Cruise and visiting other places of interest.

Mrs. Jennifer King, Windsor, Ont., and Herbert and Jean Parnell, Spring Road, were dinner guests of David and Deanna Par-

nell. Wayne and Angie Gill, Ottawa, Stephanie Lowry, High Forest Rd., Donald and Carolyn Coates, Frankford, Ont., were visitors of David and Deanna.

Donald and Lillian Laroche visited Vera Hover in Lennoxville.

Donald and Carolyn Coates of Frankford, Ont. were afternoon visitors of Alton and Bonnie Fowler.



That's not the tires that're squealing.

Tuesday carpool. Again. A situation which, in the Audi A4, inspires complete and utter exhilaration. Is it the powerful 172 hp V6 engine? The ABS 5 brakes or the radically new 4-link front suspension that shatters the boundaries between front- and rear-wheel drive? Is it that Audi defied the rule which says one car can't have this much German engineering? Or that they blatantly ignored the logic which says it should cost much more? Talk about joyride. Test the A4 today. **Get ready for the ride of your life™.**

The Audi A4.

Granby Volkswagen

Les Automobiles Gran-Mont Inc.
1133 Principale St., GRANBY, Que.
(514) 372-4763 Fax: (514) 372-8165



Townships' Crier

COWANSVILLE

Saw Cutting Contest (chain saws and cross cuts) at the Royal Canadian Legion, 120 Davignon, Cowansville on Sunday, March 31. Admission charged. Games and door prizes. Canteen open. Registration at 1 p.m. Information: Gerry Rumsby 263-4927 or Legion 263-3543. Everyone welcome.

COWANSVILLE

Breakfast at the Royal Canadian Legion, 120 Davignon, Cowansville on Sunday, March 31 from 10 a.m. to 1 p.m. Everyone welcome.

LENNOXVILLE

Come enjoy a taste of Spring at a Sugar-on-Snow party in the barn at Uplands Museum. Sugar-on-snow, homemade doughnuts, pickles, coffee and beverage, March 31, 2 p.m. to 4 p.m. Admission includes museum visit. Uplands Museum, 50 Park St., Lennoxville. Information: 564-0409.

SHERBROOKE

Advance notice. The Mission Circle Annual Easter Salad Buffet will be held in St. Patrick's Church Hall on Saturday, April 13 from 4 p.m. to 6:30 p.m. Admission charged. Bake sale and variety table. Everyone welcome.

LENNOXVILLE

Pre-Easter Supper on Sunday, March 31 at 6 p.m. One sitting. Ham with all the trimmings and homemade pies. Sponsored by Ladies Auxiliary of the Army, Navy and Air Force, at 300 St. Francis Street, Lennoxville.

UPPER MELBOURNE

The 1st Richmond Guides will be holding a Spaghetti Dinner on Saturday, March 30 from 5 p.m. to 7 p.m. in St. Andrew's Presbyterian Church Hall, Upper Melbourne. Come and support the Girl Guides.

RICHMOND

New London U.C.W. will hold a Variety and Bake Sale on Saturday, March 30 from 9:30 a.m. to noon at Richmond-Melbourne United Church in Richmond.

Following is the Children and Family Program clinics offered by the CLSC La Chaumiere for the month of April.

ASBESTOS: Thursdays, April 4, 11, 18 and 25 from 1 p.m. to 4 p.m. and Tuesday, April 16 from 5:30 p.m. to 9 p.m. at the CLSC Immunization Clinic.

DANVILLE: Monday, April 1 from 9 a.m. to 11:30 a.m. at the Centre Mgr. Thibault (CLSC).

WOTTON: Thursday, April 4 from 8:45 a.m. to 11:20 a.m. at the Centre d'Accueil de Wotton (entrance on St. Jean Street).

COWANSVILLE

Lunch on Friday, March 29 from 11:30 a.m. to 1 p.m. at the Emmanuel United Church, 203 Principale, Cowansville. Soup and dessert. Admission charged. Reservations: 263-0204. Sponsored by: Ce Lunch Est Sous Unit F.

LENNOXVILLE

It's a Peter Rabbit and Friends Easter at the Lennoxville Library on Saturday, March 30 from 1:30 to 3 p.m. Come join us for storytime, crafts and an egg hunt. Information: 562-7705.

KNOWLTON

The Brome County Historical Society will hold its 99th annual general meeting on March 30, 1996 at 10 a.m. at 130 Lakeside, Knowlton. All members and interested parties are invited to attend. Refreshments will be served following the meeting.

RICHMOND

Coffee and Dessert Evening on Saturday, March 30, 6 p.m. to 9 p.m., at St. Anne's Anglican Church, 171 Main St. South, Richmond Buffet style. Admission charged. Proceeds go to Church Window Repair Fund.

LENNOXVILLE

Advance notice. Military Whist at St. George's Church Hall, sponsored by the Parish Guild, on Friday, April 19 at 7:15 p.m. Admission charged. Please reserve by calling May Beers 346-3775.

RICHMOND

Groupe 92 is having their annual Easter Bake Sale and Raffle on April 4 at Le Café, Main Street, Richmond from 10 a.m. to 3:30 p.m.

COWANSVILLE

Palm Sunday Celebrations at the United Churches in Knowlton, Creek, Sutton, Dunham, Cowansville area Pastoral Charge; Granby, Abbotsford, Mountain Valley, Waterloo, Fulford will hold one joint service on Palm Sunday, March 31, in Emmanuel United Church, 203 Main St., Cowansville starting at 11:15 a.m. There will be Sunday School, joint choir practice and adult discussion group at 10 a.m. Following the service, a lunch will be served. For further information, please speak to the minister of your church.

KNOWLTON

Bingo! Do you want to go to Bingo in Sherbrooke at Le Baron, 2 games at \$1,000 each, Wednesday, April 3? There will be a bus service leaving Knowlton from the Community Centre at 5 p.m. Limited seats. Reservations required by Tuesday noon. Transportation: \$7.00/person. Info: (514) 242-1267. If enough people are interested, this could become a weekly event.

WARDEN

500 card party on Wednesday, April 3, 8 p.m., in the I.O.O.F. Hall, Warden. All welcome.

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$5.00 fee, \$8.00 for 2 insertions of same notice, \$11.00 for 3 publications. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L6, be signed and include telephone number and \$5.00 (taxes included). Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

Thursday, March 28, 1996

| | | | |
|-----------------------|------|-------------|------|
| NORTH 03-28-96 | | | |
| ♥ 2 | | | |
| ♦ A 8 7 5 | | | |
| ♦ K 7 6 4 3 | | | |
| ♠ 10 9 4 | | | |
| WEST | | EAST | |
| ♥ Q J 5 | | ♠ 10 | |
| ♥ K Q 10 9 | | ♥ J 6 4 3 2 | |
| ♦ J 8 2 | | ♦ Q 10 9 5 | |
| ♠ Q 3 2 | | ♠ 8 6 5 | |
| SOUTH | | | |
| ♦ A K 9 8 7 6 4 3 | | | |
| ♥ --- | | | |
| ♦ A | | | |
| ♠ A K J 7 | | | |
| Vulnerable: East-West | | | |
| Dealer: South | | | |
| South | West | North | East |
| 2 ♠ | Pass | 2 NT | Pass |
| 3 ♠ | Pass | 3 NT | Pass |
| 4 ♠ | Pass | 4 ♠ | Pass |
| 6 ♠ | Pass | Pass | Pass |
| Opening lead: ♥ K | | | |

Now or later?

By Phillip Alder

Knowledge of Latin has to increase one's English vocabulary. Maybe you know what "cunctator" means. The word was given as a nickname to Quintus Fabius Maximus Verrucosus, so if you know about him, you will have no trouble with today's deal.

West leads the heart king against six spades. How would you plan the play?

The auction is difficult, with South effectively bidding six spades all on his own. Yet the final contract is rea-

sonable.

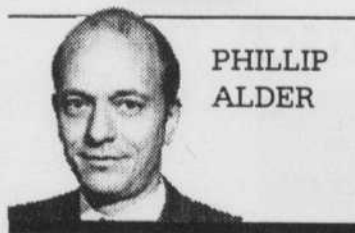
Most players would win the first trick in the dummy, discarding the club seven from hand, and take the club finesse. They would get home if either the club finesse worked or the trumps broke 2-2. Reasonable, but unsuccessful with this layout.

Strange as it seems at first glance, it is right to win the first trick by ruffing in hand. If the trumps are 2-2, you are laydown. Yet when the trumps split 3-1, you have another chance. Just unblock the diamond ace before exiting in trumps.

At the worst, East has the three trumps and exits with a club. But then you take the finesse, retaining the same chance as you had by winning the first trick in the dummy. Here, though, West wins the spade trick and is endplayed. If he leads a red-suit card, you discard your club losers on dummy's heart ace and diamond king. And if he leads a club, he takes the finesse for you.

A cunctator is someone who procrastinates. Quintus Fabius became known as The Cunctator for his successful delaying tactics in the Second Punic War against Hannibal.

BRIDGE



PHILLIP ALDER

From the Pens of E.T. Writers

HOSPITAL ROUTINE

First thing you learn if you ever get sick Is that nothing happens too quick. Next, before you can pass the time of day, You get hustled in to see how much you weigh Blood tests and pressures have to be done. They are not too tedious and may be fun. Just when in your room you think you can stay, You get sent down for an X-ray.

Allergies and phobias are still in style, If you want to fool the experts a while. Ordering your meals... a form of Russian Roulette, You say what you want and see what you get. Still use enemas and the basic bed pan. May be a surprise and not part of your plan. If an elevator ride is what you seek, Remember they run only twice a week.

Do not get homesick every day, Visitors allowed just on Friday. When the time comes and I am ready to go home, I can recall this trip by the gist of this poem.

Carl Mayhew,
Ayer's Cliff, Que.

IN TENDER AND LOVING MEMORY OF THE BELOVED BABES OF DUNBLANE THEIR TEACHER AND ALL OTHER VICTIMS OF SUCH SENSELESS AND EVIL VIOLENCE

All things being equal, which of course they are not; And truth being part of the dream What does it matter who fires which shot It's all just an elaborate scheme...

A "scam" as it were, an unworthy contrivance A matter of manoeuvre and guile; Though all seekers of truth, we still squander our youth As if living had gone out of style.

Adults and children, the innocent lambs; Unknowing, uncertain, unsure... While night draws the curtain to hide the world's shame Even worse could yet be in store.

Firearms and brutality go hand in hand Like buddies with power to share. By the flick of a finger the carnage begins; Oh God, let the world show it cares...

By stopping the proliferation of firearms once and for all!

Marjorie P. Ferris
Rougemont, Quebec

WITH LOVE AND BEST WISHES TO THOSE

WHOM IT MAY (OR MAY NOT) CONCERN

Did I ever say Thank you for caring And for being wherever you are; For the World which we love and for sharing In the Sun and the Moon and the Stars?

Did I tell you how much I admire you For whatever you're doing today Or how pleased I am and I don't give a "hoot" Where I go, if you're going my way?

Did I say I'm so glad to have met you? While wishing it could have been long before We both grew to be old(er) yet more timid, not bolder; And had many more years in store.

Though our meetings are rare, you must know that I care And wish you the best for all time; If we don't meet again, we shall share just the same In a world that's insane, Friend of Mine.

P.S. Have a truly Wonderful Life!

Marjorie P. Ferris
Rougemont, Quebec

PLEASE SUPPORT YOUR LOCAL NEWSPAPER

Women's Institute meeting

The Stanstead North W.I. held their monthly meeting on Thursday March 7 at the home of Sybil Laberee with President Nellie Cooper as hostess.

The meeting opened with singing of O Canada followed by the Collect and Oath of Citizenship repeated in unison. Nine members answered the roll call with stamped greeting cards for the Sunshine committee. President Nellie welcomed a new member Irene Shelden

and presented her with a W.I. pin.

Minutes of the January meeting were read by acting secretary Ruth Putney and approved as read. We all miss Secretary Janice Soutiere who is seriously ill and under treatment at the CHUS - we pray for her return to improved health.

Correspondence - thank-yous received after January meeting, from Norma Holmes and Stella Eryou. The date for the

summer dessert card party is July 18 at 1 p.m. in hall of Centenary United Church. The treasurer reported a healthy balance on hand.

Conveners: Agriculture: Irene Johnston - New leaf potato treated to kill Colorado beetles, concensus harmless to humans, approved by Health Canada, not labeled as being altered.

Canadian Industries - Gertrude Ketcham: Kruger pulp and paper to build hydro-electric plant on St. Francis River.

Citizenship and Legislation - Ruth Putney: March 8, International Women's Day. Canada and U.S. plan a modernization and partnership to improve border efficiency and protect Canadian interests. Article 585 of civil code, seniors urged to protest loud and clear.

Cultural Activities: Nellie Cooper reviewed list of items for competition - County, QWI and J&P Coats.

Education - Gertrude Ketcham - E.T.S.B. school buses to maintain signal system. Morning muffins and milk at Ayer's Cliff school - "Grub for Growth" - E.T.S.B. to share principals - school board looking at major cuts.

Home Economics and Health - Doris Gibson: Regional Health board reduced grants to R.H. Rediker Volunteer Centre for accompanied transport and meals on wheels. The latter very costly. Townshippers

Association urges English speaking community to be heard - write to government officials in Ottawa to M.P.'s and MNA's. Language important, not ethnic background.

International Affairs - Miriam Osborne, knitted squares for Zambia, project of non-governmental organization, eases their fund for other necessities, provides gainful employment for disabled women who sew the squares for blankets, nights extremely cold.

Safety - Helene MacLeod: Too many needless snow mobile accidents, can be avoided by a few simple rules, proper clothing, reduce speed and alcohol.

Sunshine - card signed by members for Janice Soutiere, also a rose bowl to be ordered.

Change in officers and conveners: Secretary-Treasurer, Ruth Putney; Citizenship and Legislation, Gertrude Ketcham; Education, Nellie Cooper; Cultural Activities, Doris Gibson.

This concluded the business of the day and President Nellie declared the meeting adjourned. Refreshments of sweet breads, coffee cake and beverages were served by Nellie, Sybil and husband Bernard, followed by a prettily decorated birthday cake, work of our new member in honour of Doris. Thanks were voiced by all before leaving to face more snow.

Johnson Family in the Townships

Proclaiming the Gospel of Jesus Christ and encouraging families everywhere has been the heartbeat of Dr. Larry Johnson and his musical family since setting out in an itinerant ministry in 1982. From their home base near Peterborough, Ontario, their travels have taken them to seven Canadian provinces, twenty-four of the United States as well as England, Israel and Mexico. Their latest recording project, "ONE MORE TIME" produced in Nashville, Tennessee and Hamilton, Ontario is their ninth to date. It contains an exciting variety of songs from the up tempo "The Walls Came Down" to the slow, inspiring "When My Knees Touch Gold". In addition to preaching and singing in many hundreds of local churches, they have performed musically at Canada's Wonderland, country fairs and on national television. In Gospel Concerts, they have worked with such groups as the Cathedral Quartet, The Dixie Melody Boys, Greater Vision, the

Nelons, and the Martins.

The Johnsons, in demonstrating what a loving, close-knit family can be, will quickly tell that it has been only possible because of the love and saving grace they have found in their Saviour, Jesus Christ. Larry, an ordained Baptist minister, began preaching over 30 years ago and he and Donna, an R.N., celebrated their 25th wedding anniversary on September 12, 1995. Darrell, 22, a B.Sc. graduate from Liberty University, Lynchburg, Virginia is attending the New York State Chiropractic College in Seneca Falls, N.Y. Darlene, 19, is an exercise science major at Liberty University and Deanne, 16, is in Grade 12 at Crestwood Secondary School in Peterborough. They all play musical instruments and travel with their parents as school scheduling allows.

The Johnson Family's love and concern for others is shown by their desire and ability to relate to people of all ages.



The Larry Johnson Family

Friday, April 5th, 7:30 p.m., Sawyerville Baptist Church
Saturday, April 6th, 8:00 a.m. - A.S.P. Restaurant, Bury

Obituary

JENNIE ISABEL BOWERS

of Brampton, Ontario

(formerly of Lennoxville, Quebec)

Passed away at the Tullamore Nursing Home in Brampton, Ontario on March 1, 1996, Jennie Isabel Bowers, in her 80th year. Beloved wife of the late Lennox Bowers and dear mother of Robert (Susan) of Lennoxville and Ann Evans (Dick) of Brampton. Loving grandmother of Gary, Diane, Steven, Lori and Kim Bowers and of Marina and Donald Evans and great-grandmother of Melissa, Glenn, Lisa, Jennifer, Michael and Philip.

Dear sister of Myrtle Wingeat of Morrisburg, Ont. and of the late Verna Douglas, Arthur and Alvin Henderson. Sister-in-law of Agnes Henderson of Cambridge, Ontario and Thelma Bowers of Caledonia, Nova Scotia. Loved by many nieces and nephews.

Jennie was born on December 7, 1916 in Windsor, Quebec, daughter of Walter and Bertha Henderson. When still a young girl, her family moved to Lennoxville where she received her education at Ascot Consolidated School and Lennoxville High School.

After her marriage to Len Bowers in 1937, the young couple operated a small farm in Huntingville and later moved to a larger farm in Milby. They spent 10 years in Vankleek Hill, Ontario where Len was superintendent of a golf course. In 1983, they moved to Brampton, Ontario and enjoyed a few years of retirement. Her husband predeceased her in 1989.

Relatives and friends gathered on Saturday, March 9 at Ward's Funeral Chapel in Brampton where a memorial service was conducted by Reverend Bryon Nash.

Card of Thanks

BISHOP — Many thanks to Dr. Paulette and the staff on 3rd floor at the Sherbrooke Hospital for the fine medical care I received recently. Thanks also to my wife Ethelwyn, Reverend Jennings, family and friends for their visits, cards, prayers and for the transportation provided. To the Sherbrooke Hospital for all the services you have provided for my family and friends over the years - many thanks, you will be missed.

NORMAN

Sutton

Mable Boyce
538-2946

Pete and Cora Hazard visited Mrs. Ena Chamberland and family in St. Armand recently.

Donna Boyce of St. Constant spent the March break with her mother, Mable Boyce, who accompanied her to Vermont for a day.

PLEASE NOTE

ALL Births, Cards of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters. All of the following must be sent to *The Record* typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)

BIRTHS

CARDS OF THANKS

IN MEMORIAM: 29¢ per word

Minimum charge: \$7.25

Discounts: 2 insertions — 20% off
3 insertions — 40% off

WEDDING DESCRIPTIONS, ENGAGEMENTS, PHOTOS, OBITUARIES: A \$16.00 production charge will apply to all weddings, engagements, photos and obituaries. Subject to condensation. All above notices must carry a signature and telephone number of person sending notices and must be neatly printed or typed. (\$18.23 taxes included).

BIRTHDAY WISHES, ENGAGEMENTS, GET-WELLS, ANNIVERSARIES, CONGRATULATIONS, OPEN HOUSES, etc. (without photos). A nominal charge of \$5.00 (taxes included) will be charged for the above items that appear on our Living Page.

DEATH NOTICES: COST: 29¢ per word.

Discounts: 2 insertions — 20% off; 3 insertions — 40% off

DEADLINE:

For death notices to appear in Monday editions:

Death notices may be called in to *The Record* between 5:30 p.m. and 7 p.m. Sunday.

For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:

Death notices may be called in to *The Record* between 9 a.m. and 7 p.m. the day previous to the day the notice is to appear. To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-1187 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If another *Record* number is called, *The Record* cannot guarantee publication the next day.

Classified

CALL SHERBROOKE (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.
or KNOWLTON (514) 242-1188 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m.

Or mail your prepaid classified ads to: The Record
P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6
DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

1 Property for sale

BRIGHAM — LOYALIST DOMAINE. 1862 bricks, English courtyard style, barn, orchard, pond, caretaker farm house and many beautiful acres. Maurizio Collini, Broker, (514) 263-4663. 20755

1 Property for sale

LENNOXVILLE — House for sale by owner. Moulton Hill. Century old house, renovated, 4 bedrooms, 2 baths, 3.7 acres. Close to Bishop's University. Call (819) 562-2140. 20710

7 For Rent

ATTRACTIVE 4½, available April 1. 67 Queen, Lennoxville. Quiet. Close to all services. Nice for long-term tenant. Call (819) 563-5299, leave message. 20727

7 For Rent

LENNOXVILLE — 3½ rooms, not heated, stove and fridge, fresh paint, first floor. Call (819) 563-7356. 20763

LENNOXVILLE — 3½, 5½. Large, new. Ideal for persons looking for quiet retirement. Call (819) 842-4564 or (819) 829-0664. 20756

NORTH HATLEY — 4½ room apartment overlooking Lake Massawippi. \$375/month, utilities not included. Available April 1. Call (819) 842-2157. 20775

3½ MOBILE HOME, cottage style, \$380/month. Available immediately. 1072 Knowlton Road, Trailer No. 17. Call (514) 266-1349. 20759

41 Trucks for Sale

1987 BRONCO II, fully loaded, fwd. Asking \$2,500. Call (819) 562-5013. 20748

1992 CHEVY ½ ton, 6.2 litre, extended cab, 4x4, air conditioning. \$15,000. Call (514) 248-2651. 20739

60 Articles for Sale

AN INEXPENSIVE, durable, light- framed beginner's 8'x10' greenhouse kit. Made with treated lumber, it comes complete with everything you need including a special U.V. greenhouse plastic and easy to follow instructions. All materials are pre-cut and pre-drilled. Can be assembled in 4 to 5 hours. For information call (514) 263-2794. 20303

COMMERCIAL GREENHOUSE for sale, 48'x28', 110/220 electrical wiring, exhaust fan, benches. Call (514) 266-5476. 20681

COUCH, LOVE SEAT and chair, coffee table, dishwasher. Call (819) 889-2917. 20782

CRIB WITH MATTRESS in excel- lent condition, \$100. Large coffee table, \$25. 20" T.V., suitable for Nintendo, \$25. Child's car seat, good condition, \$35. Call (514) 372-4589. 20753

HAY FOR SALE — Knowlton area. Twine tied, square bales. \$1.80 each. Call (514) 243-6706 between 5 p.m. and 6 p.m. only. 20751

QUEEN-SIZE WAVELESS water- bed with 2 independent bladders and separate temperature controls. Solid oak construction, in contemporary design, with attached headboard and side shelves. Call (514) 243-5122. 20766

TROYBILT CHIPPER VAC, demo, was \$1,695, now \$1,400. Troybilt rototiller (Horse), like new, \$800. Yardman 10 h.p., 28" snowblower, \$750; Sears 10 h.p., 28", \$650. Dougherty Equipment Enr., Lennoxville, (819) 821-2590. 20771

61 Articles Wanted

BUYING WW2 or 1950's Canadian wool khaki battledress blouses and pants, size 27 or 28 (44-46 chest and waist) preferred, WW2 webbing belts, packs, canteens, ankle boots (size 9-9½), etc. Also WW1 uniforms (any size) and webbing. Must be in good condition. Plamondon et St-Pierre, 552 Montreal St., Sherbrooke, Que. Tel. (819) 569-6880. 20689

INTERESTED IN BUYING old toys, McCoy dishes, old jewellery, frames, tools, sleds, odd and old furniture. Pay cash. Call (819) 565-1619, ask for Guy. 20692

WILL PAY CASH for: cupboards, clocks, toys, watches, Adison or Fada radios \$100 or more, old furniture, dishes, decoys, gameboards, oriental carpets, paintings. Call Rodney Lloyd (819) 562-2140. 20710

66 Livestock

TRY AN ALTERNATIVE Agri. Busi- ness — Emus, Eggs, chicks, yearlings, breeders, and oil for sale. Call (514) 538-8173. 20724

68 Pets

OBEEDIENCE COURSES — Basic and intense courses and canine club. Starts April 2 at 6 p.m. in the basement of Eglise Ste. Jeanne d'Arc. Call (819) 562-9316 or 846-6377. 2 experienced instructors, English/French. 20681



LENNOXVILLE

CANADA
Province de Québec
Ville de Lennoxville

BY-LAW NO. 615-96

Public Notice to persons who, on March 25th, 1996, have the right to be registered on the referendum list for zone sectors which are adjacent to the sector concerned by By-Law No. 615-96, that is zone sectors Cc-2, Cv-3, Cvd-1, la-4, Ra-7, Rbp-1 and Rec-5

To all persons who, on March 25th, 1996, were domiciled in zone sectors Cc-2, Cv-3, Cvd-1, la-4, Ra-7, Rbp-1 and Rec-5 which are adjacent to the sector concerned by By-Law No. 615-96 (that is zone sector CVa-1), were owners of an immovable located in those adjacent zone sectors in accordance with An Act Respecting Municipal Taxation, or occupants of a place of business located in those adjacent zone sectors in accordance with An Act Respecting Municipal Taxation.

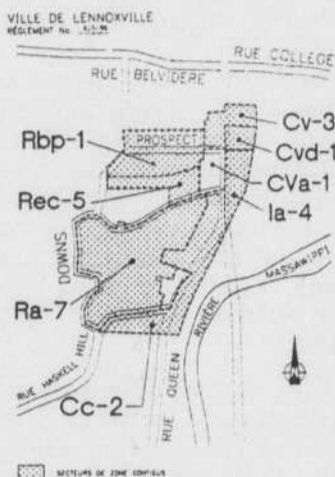
Public Notice is hereby given by the undersigned, Town Clerk of the Ville de Lennoxville, that at a regular meeting held on March 25th, 1996, the Municipal Council of the Ville de Lennoxville has adopted By-Law No. 615-96 to modify the Ville de Lennoxville's Zoning By-Law No. 451 (zone sector CVa-1).

The object of By-Law No. 615-96 is to modify the Municipality's Zoning By-Law No. 451 by modifying norms of establishment allowed in zone sector CVa-1, more specifically with regard to the maximum number of storeys, the percentage of occupation and the minimum rear set-back margin allowed in the said zone sector.

The By-Law affects a part only of the territory of the municipality, that is the area composed of zone sector CVa-1 the said concerned sector being more precisely described as follows: bordered to the north Prospect Street, to the east by Queen Street, to the south by Downs Street and to the west by zone sectors Rec-5 and Rbp-1.

The territory of zone sectors Cc-2, Cv-3, Cvd-1, la-4, Ra-7, Rbp-1 and Rec-5 is adjacent to the

territory concerned by the By-Law, and is more precisely shown on the plan contained in the present notice:



Zone sectors Cc-2, Cv-3, Cvd-1, la-4, Ra-7, Rbp-1 and Rec-5 are described as follows:

Zone sector Cc-2: bordered to the north by Downs Street, to the east by Queen Street and the Canadian National railroad, to the south by zone sectors Re-2 and R-1 and to the west by Haskell Hill and Queen Streets and zone sector Ra-7;

Zone sector Cv-3: bordered to the north by zone sectors Cva-2 and Cva-3, to the east by the Canadian National railroad and Queen Street, to the south by zone sector Cvd-1 and Prospect Street and to the west by zone sector Cvd-1 and Prospect Street and to the west by zone sectors Rbp-1 and Rbp-2.

Zone sector Cvd-1: bordered to the north by zone sector Cv-3, to the east by the Canadian National railroad, to the south by zone sector la-4 and to the west by Queen Street;

Zone sector la-4: bordered to the north by zone sector Cvd-1 and the Canadian National railroad, to the east by zone sector la-2, to the south by zone sector Rec-6 and to the west by zone sector Rec-6 and Massawippi and Queen Streets;

Zone sector Ra-7: bordered to the north by Downs Street, to the east by zone sectors Cc-2 and Ra-50, to the south by zone sector R-2 and Haskell Hill Road, and to the west by Downs Street;

Zone sector Rbp-1: bordered to the north by zone sector Rbp-2, to the east by zone sectors Cv-3 and CVa-1, to the south by zone sector Rec-5 and to the west by Park Street;

Zone sector Rec-5: bordered to the north by zone sector Rbp-1, to the east by zone sector CVa-1, to the south by Downs Street and to the west by zone sector Ra-31 and Park Street;

By-Law No. 615-96 will be the object of a registration procedure for persons from the concerned area who are qualified to vote, to ask that a referendum be held with regard to it.

Persons who are concerned by the present notice, that is all persons who are domiciled in adjacent zone sectors, sole proprietors of an immovable located in those zone sectors, sole occupants of a place of business located in those zone sectors, designated by proxy as representatives of undivided co-owners of an immovable located in those zone sectors or co-occupants of a place of business located in those zone sectors in accordance with Articles 525 and 526 of An Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities, or designated by resolution as representatives of a legal person in accordance with Article 528 of the said law, who were of legal age, Canadian citizens and were neither interdicted, nor under close cure in accordance with the "Loi sur la protection du malade mental", nor under the protection of the Public Curator on March 25th, 1996, may send to the undersigned, within five (5) days from the publication of the present notice, a request, for each zone sector which is adjacent to the sector concerned by the By-Law, signed by at least:

- twelve (12) persons for zone sector Cc-2
- ten (10) persons for zone sector Cv-3
- two (2) persons for zone sector Cvd-1
- three (3) persons for zone sector la-4
- twelve (12) persons for zone sector Ra-7
- twelve (12) persons for zone sector Rbp-1
- two (2) persons for zone sector Rec-5

this, in order to allow them to participate to the said registration procedure and, as the case may be, to the referendum concerning By-Law No. 615-96.

The said By-Law is available at the office of the Municipality located at 150 Queen Street, in Lennoxville, during regular business hours, and copy may be obtained against payment of fees required as per the prescribed tariff rates.

Given at Lennoxville, this 28th day of the month of March 1996.

Johanne Henson,
Town Clerk

10 Rest Homes

MAPLE MANOR, Ayer's Cliff — Lovely downstairs room for rent, family style living, with doctor on call. Call (819) 838-5550. 20635

20 Job Opportunities

ST. ANNE'S CEMETERY, Rich- mond, is seeking tenders for the cutting and trimming of its property. For further information call Richard Lockwood at 826-5882 or Guy Saurrette at 826-5887. Tenders to be received no later than April 15, 1996, at St. Anne's Anglican Church, P.O. Box 156, Richmond, Que., J0B 2H0. 20767

1000+ JOBS Daily. B.C. & Alberta Job Listings. Live operator Monday to Friday 1-900-451-5239. \$2.99/minute. JobBase. 18+. 20641

25 Work Wanted

HANDYMAN — To do odd jobs, repairs jobs, yard work, lawn mowing, carpenter jobs, painting, etc., chores for farmers, and have truck and trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 06659

RESPONSIBLE INDIVIDUALS available for Housecleaning, in Knowlton area, Monday to Friday. Call (514) 242-2548 or 242-2243. 20752

29 Miscellaneous Services

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 19600

HAVE YOUR LAWN TRACTOR, rider, tiller, etc., ready for Spring. We repair all makes. Also buying, selling, trading new and used equipment. Dougherty Equipment Enr., Lennoxville, (819) 821-2590. Fax (819) 563-7324. 20770

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 20546

31 Travel

PENNSYLVANIA BUS TOUR — June 1-6-96! Come along with us and enjoy the beautiful Amish countryside in the spring! Info/reservations: Randmar Adventures, (819) 845-7739/Escapade Travel, Quebec permit holder. 20780

33 Senior Services

ACCESSORIES & ADAPTED CLOTHING for the non-autonomous (ladies or gentleman). Latest fashions. Popular prices. Call (819) 346-8403 or (819) 564-2223. 19734

Classified

78 Construction

B. SALTER CONSTRUCTION — Building, Renovation and Repair of residential and commercial. Licensed General Contractor. Qualified for Programme Réno. Call (819) 569-0841. 20583

80 Home Services

SERVICE BOULET — Household appliance repair: stoves, fridges, washers, dryers, dishwashers, freezers. Work guaranteed. I speak English. Call (819) 822-5717. 20726

82 Home Improvement

STEVE'S CARPETS — 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974. For all your floor covering needs. Installation. Free estimate. 20534

88 Bus. Opportunities

ALL GOVERNMENT AID ASSISTANCE. Grants and loans for your new or existing business. Call 1-800-915-3615. 20583

Sutton
Mable Boyce
538-2946

Callers at the Boyce home were Joan Foster, Cowansville, Marjorie Kirby, Jasper, Vt., Jean Kirby, Bruce, Brandon and Victoria of Toronto.

Best wishes to Louis Boisvert, Western Ave., who had been in hospital.

Mrs. Hanka Fischl is home from hospital and still under doctor's care. Best wishes to her.

Card party

SAWYERVILLE — A St. Patrick's afternoon card party was held in the Community Centre on March 16 sponsored by the Wilhelmina Rebekah Lodge with 15 tables in play.

Ladies 1st prize, Verna Westgate; 2nd, Susie Fraser; consolation, Evelyn Thomas. Gents 1st, Dianne Castonguay, playing as a man; 2nd, Stuart Dougherty; consolation, Fern Theberge. Special prizes went to Hilda Rand and Irma Buck. Four of a kind in hand, Dorothy Cassidy; 9 no

trump bid, Mabel Mackay; skunk, Doreen Rand; drawing for box of groceries won by Gertie Raymond; 2nd, Arlene Olsson.

Door prizes: Gertie Lloyd, Gertie Raymond, Cecil Ross, Doreen Rand, Hilda Theberge, Glenna Evans, Dorothy Cassidy, Beulah Turnbull, Elwood Marlin, Bob Turnbull, Irene Rolfe and Arlene Winslow.

We wish to thank everyone who came to make our card party so successful.

AUCTION SALE

For
MR. FRANKLIN GRAHAM
57 Main St. North,
Melbourne, Quebec
SAT., APRIL 6, 1996
at 10:00 a.m.

TO BE SOLD: Antique roll top desk 36"/w S roll and panels in excellent condition; Eastlake carved square china cabinet orig. varnish; oak rocking chair; Morris chair; beautiful oak dining room set consisting of round table (3 leaves); 5 T-back chairs and oak buffet with bevelled mirror; Walnut (Honderick) bookcase with carvings; oak library table; ash washstand; maple bureau with mirror; pine blanket box; dome top trunk; oil lamps; selection of English cups & saucers to include Aynsley, Winton, Royal Albert, Paragon; Depression glass; crystal, Cdn. glass compote.

MODERN FURNITURE TO INCLUDE: Living room set; Hammond organ; pine bed; bureaus; Kenmore microwave 1.4 cu.ft.; Sanyo bread machine; coffee tables; Mastercraft 7000 BTU air conditioner.

SUPERB SELECTION OF POWER TOOLS TO INCLUDE: Craftsman 18 h.p. twin cylinder lawn tractor, 6 speed with 44" cut (as new); Craftsman dump trailer; portable wood splitter with 5 h.p. Honda motor (as new); Bear cat chipper, shredder 5 h.p., Delta 5-speed drill press; Sears 10" drill press (4-speed); 10" Bandsaw Craftsman with base; Sears bench grinder; Karcher pressure washer (model 410); Sears Router model 900/w table; Skill saw 7"; Belt sander; 2 chain blocks 1 ton and 1-1/2 ton (new); Craftsman 14" chain saw; Craftsman chainsaw 20"/w oiler; 30 amp battery charger; Makita disc grinder; Tenaka 4500 Gas whipper snipper; Craftsman air compressor 2 h.p./w pressure regulator; Craftsman air chisel; pneumatic air wrench; air hoses; Makita drill 3/8"; 1/2" Sears drill; 2000 watt heater; cordless lawn mower w/charger B/D.

LARGE SELECTION OF HAND TOOLS SUCH AS: Drill sets; 4" Swivel vise; bolt cutters; paint gun; workmate bench; car jack stands; clamps; pipe wrenches; socket sets 1/2 & 3/8"; Sears 12 drawer tool box; wrenches; vise grips; torc wrench; drill sharpener; jack alls; work station lights; car ramps; extension cords; open & box end wrench sets; work benches, plus much more.

Terms: Cash or cheques from known buyers.
Canteen on the premises.
For further information, please contact the auctioneer:

BSB

BRIAN S. BARRIE
Bilingual Auctioneer
P.O. Box 1195,
Richmond, Quebec
Tel.: (819) 826-5373



LENNOXVILLE

CANADA
Province de Québec
Ville de Lennoxville

BY-LAW NO. 614-96

Public Notice to persons who, on March 25th, 1996, have the right to be registered on the referendum list for zone sectors which are adjacent to the sector concerned by By-Law No. 614-96, that is zone sectors Cb-2, Cb-4, Cc-3, P-7, P-10, P-11, Ra-33, Ra-34, Rb-11 and Rec-3

To all persons who, on March 25th, 1996, were domiciled in zone sectors Cb-2, Cb-4, Cc-3, P-7, P-10, P-11, Ra-33, Ra-34, Rb-11 and Rec-3 which are adjacent to the sector concerned by By-Law No. 614-96 (creation of new zone sector Cc-4 from parts of zone sectors Ra-35, Cb-5 and Cb-6), were owners of an immovable located in those adjacent zone sectors in accordance with An Act Respecting Municipal Taxation, or occupants of a place of business located in those adjacent zone sectors in accordance with An Act Respecting Municipal Taxation,

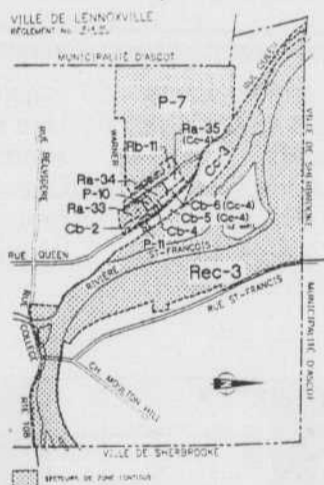
Public Notice is hereby given by the undersigned, Town Clerk of the Ville de Lennoxville, that at a regular meeting held on March 25th, 1996, the Municipal Council of the Ville de Lennoxville has adopted By-Law No. 614-96 to modify the Ville de Lennoxville's Zoning By-Law No. 451 (zone sector Cc-4).

The object of By-Law No. 614-96 is to modify the Municipality's Zoning By-Law No. 451 by decreeing the creation of zone sector Cc-4 from parts of zone sectors Ra-35, Cb-5 and Cb-6, and by specifying norms of establishment for said zone sector Cc-4.

The By-Law affects a part only of the territory of the municipality,

that is the area composed of zone sector Cc-4 (formed of parts of zone sectors Ra-35, Cb-5 and Cb-6), the said concerned sector being more precisely described as follows: bordered to the north by zone sector P-7, to the north-east by zone sector Cc-3, to the east by zone sector Cc-3 and the Canadian National/Canadian Pacific railroad, to the south by zone sectors P-11 and Ra-34, and to the west by zone sectors Cb-4, Ra-34 and Rb-11 and by part of Queen Street.

The territory of zone sectors Cb-2, Cb-4, Cc-3, P-7, P-10, P-11, Ra-33, Ra-34, Rb-11 and Rec-3 is adjacent to the territory concerned by the By-Law, and is more precisely shown on the plan contained in the present notice:



Zone sectors Cb-2, Cb-4, Cc-3, P-7, P-10, P-11, Ra-33, Ra-34, Rb-11 and Rec-3 are described as follows:

Zone sector Cb-2: bordered to the north and to the west by zone sector Ra-33, to the east by Queen Street and to the south by zone Sector Cb-1;

Zone sector Cb-4: bordered to the north by zone sector Cb-6, to the east by Queen Street, to the south by zone sector Ra-33 and to the west by zone sectors P-10 and Ra-34;

Zone sector Cc-3: bordered to the north-west by the municipality's boundary, to the north and to the east by the Canadian National railroad, to the south-east by the Canadian Pacific railroad, to the south by Queen Street and the Canadian Pacific railroad, and to the west by the Canadian Pacific

railroad;

Zone sector P-7: bordered to the north by zone sector Ra-34, to the east by zone sectors Cb-4 and Ra-33, to the south by zone sector Ra-33 and to the west by zone sector Ra-34;

Zone sector P-10: bordered to the north by zone sector Ra-34, to the east by zone sectors Cb-4 and Ra-33, to the south by zone sector Ra-33 and to the west by zone sector Ra-34;

Zone sector P-11: bordered to the north by zone sector Cb-5, to the east by the Canadian National railroad, to the south by zone sector Cb-3 and to the west by Queen Street;

Zone sector Ra-33: bordered to the north by zone sectors Ra-34, P-10 and Cb-4, to the east by Queen Street and zone sector Cb-2, to the south by zone sectors Rb-10 and Ra-30 and to the west by zone sectors Ra-21, Ra-34 and Amesbury Street;

Zone sector Ra-34: bordered to the north by zone sector Ra-34, to the east by zone sectors Cb-6 and Cb-4, to the south by zone sectors P-10 and Ra-33 and to the west by Amesbury Street;

Zone sector Rb-11: bordered to the north by zone sector P-7, to the east by Amesbury Street, to the south by Warner Street and to the west by zone sectors Ra-21 and P-7;

Zone sector Rec-3: bordered to the north by zone sectors P-13, Ra-39 and by the municipality's boundaries, to the east by zone sectors Rb-12, Ra-40, St. Francis Street and the municipality's boundaries, to the south by College Street and Route 108 and to the west by zone sectors Rd-1, Ra-48, Cvb-2, Rec-4 and the Canadian National railroad.

By-Law No. 614-96 will be the object of a registration procedure for persons from the concerned area who are qualified to vote, to ask that a referendum be held with regard to it.

Persons who are concerned by the present notice, that is all persons who are domiciled in adjacent zone sectors, sole proprietors of an immovable located in those zone sectors, sole occupants of a place of business lo-

cated in those zone sectors, designated by proxy as representatives of undivided co-owners of an immovable located in those zone sectors or co-occupants of a place of business located in those zone sectors in accordance with Articles 525 and 526 of An Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities, or designated by resolution as representatives of a legal person in accordance with Article 528 of the said law, who were of legal age, Canadian citizens and were neither interdicted, nor under close cure in accordance with the "Loi sur la protection du malade mental", nor under the protection of the Public Curator on March 25th, 1996, may send to the undersigned, within five (5) days from the publication of the present notice, a request, for each zone sector which is adjacent to the sector concerned by the By-Law, signed by at least:

- twelve (12) persons for zone sector Cb-2
- five (5) persons for zone sector Cb-4
- twelve (12) persons for zone sector Cc-3
- five (5) persons for zone sector P-7
- two (2) persons for zone sector P-10
- three (3) persons for zone sector P-11
- twelve (12) persons for zone sector Ra-33
- twelve (12) persons for zone sector Ra-34
- eight (8) persons for zone sector Rb-11
- twelve (12) persons for zone sector Rec-3

this, in order to allow them to participate to the said registration procedure and, as the case may be, to the referendum concerning By-Law No. 614-96.

The said By-Law is available at the office of the Municipality located at 150 Queen Street, in Lennoxville, during regular business hours, and copy may be obtained against payment of fees required as per the prescribed tariff rates.

Given at Lennoxville, this 28th day of the month of March 1996.

Johanne Henson,
Town Clerk

The perfect relationship except for one thing...

Dear Ann Landers: I am a 22-year-old female. "Jim" and I have been dating for two years. Two months ago, I decided he was the man I wanted to spend the rest of my life with. He is kind, considerate, warm, outgoing, athletic, sensitive, handsome -- every woman's dream. We are very much in love and are talking about getting married.

I believe we have the perfect relationship except for one thing -- sex. I don't enjoy it.

Jim is my first partner, so I have no one to compare him with. He blames himself and thinks he is not attractive enough or that I am not really in love with him. No matter how much I try to reassure him, he still has doubts, which is upsetting.

I've heard "practice makes perfect," so I've been wearing the poor guy out. Meanwhile, it still doesn't get any better. Can you suggest a solution to this weird problem? I feel like a freak. -- NO NAME, NO STATE

DEAR NO NAME: You need to see a gynecologist and find out if everything in that department is in working order. Sometimes, a simple surgical procedure can make a world of difference. Tell him (or her) what you've told me and don't be shy about asking questions. If there is no anatomical problem I suggest that you consider a few sessions with a sex therapist.

Dear Ann Landers: Many of your readers have written to complain that prisoners are being treated too leniently and demand that they be made to suffer more severely to atone for their crimes.

This is a very understandable reaction, especially on the part of victims and relatives of victims. But our responses to crime should be based less on emotion and more on rationality.

Prison life is at best wretched and degrading. Deliberately making it more so may help to assuage public outrage, but it does nothing to help the victims, nor does it deter crime. In fact, it may be counterproductive. We must remember that most of the people in prison will one day be released. The worse they are treated while they are in, the more angry they will be when they get out.

Prison does not make people better, it makes them worse. But while some prisoners are admittedly incorrigible, others can be rehabilitated. Given proper preparation before release, and proper help and



Ann Landers

for evil is not only excellent spiritual advice, but sound public policy as well. -- LAFAYETTE HILL, PA.

DEAR LAFAYETTE: May your words of wisdom ring loud and clear. I agree wholeheartedly. Not only does your theory make good sociological sense, it is fiscally sound. Do you know it costs as much to keep a man in prison as it does to send a student to Harvard?

The criminal justice system in these great United States leaves something to be desired. I would very much like to hear some plausible suggestions on how we can improve it.

Gem of the Day: A distinguished, white-haired woman approached Yogi Berra on a warm afternoon in Florida. "Good morning, Mr. Berra," she said. "You look mighty cool today." Yogi Berra replied, "Thank you, ma'am. You don't look so hot yourself."

guidance afterward, these prisoners can and do become good citizens. It may well be that returning good

Magog & area
Connie Girard
 843-6671

A former resident of Magog, George Girard passed away in Cowansville, Que., recently after a lengthy illness. He was born and raised in Magog and for many years had a general insurance agency and was a partner in the now defunct finance company, Regent Finance Inc. Sincere sympathy is extended to his wife, Beatrice and their children during this sad time.

Marlayne Hudson has returned to her home in Magog after hav-

ing a great holiday in Florida where she visited with relatives and friends.

Relatives and friends of Magog's Leo Dubois are happy to hear that he is recovering well after undergoing heart surgery at the CHUS. All the best, Leo for continued improved health.

Connie and Paul Girard of Magog motored to Rock Island to visit their dear friend, Evelyn Wilson-Jones, a resident of Stevens Home.

Thursday, March 28, 1996



Your Birthday

Thursday, March 28, 1996

Speculative endeavors could be very appealing for you in the year ahead. If you stay in your area of expertise, you might do rather well in these ventures.

- ARIES (March 21-April 19)** Do not let persons with whom you're involved rush you into making an impulsive decision today. You're doing the right thing by first studying the matter thoroughly. Know where to look for romance and you'll find it. The Astro-Graph Matchmaker instantly reveals which signs are romantically perfect for you. Mail \$2.75 to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 1758, Murray Hill Station, New York, NY 10156.
- TAURUS (April 20-May 20)** Minor infractions could be difficult to shrug off today if you take yourself or the day's events too seriously. You can win if you lighten up.
- GEMINI (May 21-June 20)** Your financial projections might not be as stable as you'd like them to be at present. Don't weaken your financial situation by spending money you don't have.
- CANCER (June 21-July 22)** Associates might place extreme demands on you today. In fact, they may try to make you the scapegoat for their mistakes.

LEO (July 23-Aug. 22) If you cannot distinguish between optimism and wishful thinking today, you may impede your own progress. The former will work, but the latter will not.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Good relationships depend on mutual respect. Do not impose your ideas on your friends today. Fend for yourself and make do with what you have.

LIBRA (Sept. 22-Oct. 23) Leadership requires considerable skill, so try to be tactful when issuing commands today. Do not talk to subordinates in an arrogant manner.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Not everyone will agree with you today, so try to tolerate people who don't support your positions wholeheartedly. Try to respect their opinions.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) You must try to act professionally in commercial affairs today. Sloppy behavior might cause numerous errors.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Someone you dislike might offer some constructive suggestions today. However, because you don't respect this person, you may reject his or her advice.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) A disagreeable assignment you've tried to avoid could catch up with you today. You may have trouble finding someone to help you.

PISCES (Feb. 20-March 20) Instead of envying others today, count your blessings and be grateful for what you have. Your tally might surprise you.

Crossword

ACROSS

- 1 "If I — hammer ..."
- 5 Playbill listing
- 9 Sings like Ella
- 14 Winglike
- 15 Hunan nurse
- 16 Of some sounds
- 17 Mediterranean fruit?
- 19 Bone cavities
- 20 "— the Menace"
- 21 Twitch
- 23 Urban area
- 24 Dance, music, etc.

- 26 Triple Crown units
- 28 Grammar case: abbr.
- 31 A few
- 33 Use farm equipment
- 36 Raison d' —
- 38 Space gp.
- 40 Roman patios
- 41 European vegetables?
- 44 On edge
- 45 — Walesa
- 46 Peep show fare
- 47 Inserts

- 49 December song
- 51 Vane dir.
- 52 "— what I say!"
- 54 Mai — (drinks)
- 56 Poet Millay
- 58 Farrow of films
- 60 Make dirty
- 64 Counts fat grams
- 66 South American legumes?
- 68 Photographer Adams
- 69 Blissful place
- 70 Darn it!
- 71 Antiquated
- 72 Dispatched
- 73 Small: suff.

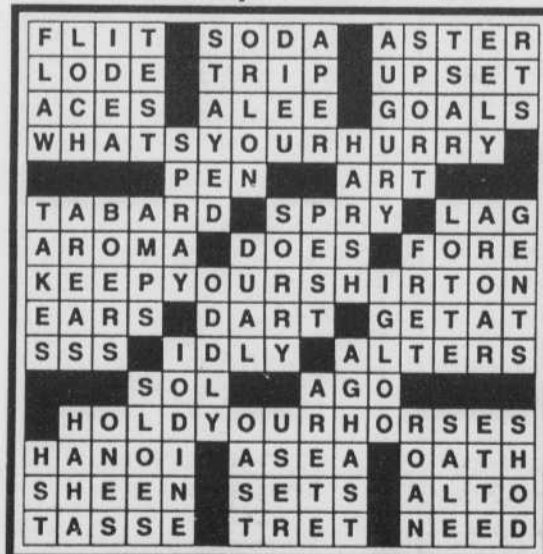
- 27 Scorch
- 28 Financial obligations
- 29 Up — (cornered)
- 30 Reliable state
- 32 German city
- 34 Point of origin

- 35 It makes waste
- 37 Ballpark figures
- 39 Scarf
- 42 "Auld Lang —"
- 43 Game bird
- 48 "Cheers" boss
- 50 Arm or a leg

- 53 Frasier's brother
- 55 Like Elvis' blue shoes
- 56 Cheese
- 57 Fred and Wilma's pet

- 59 Assistant
- 61 Small arrow
- 62 Pesky flier
- 63 Punta del —
- 65 Stallone, to pals
- 67 Guys

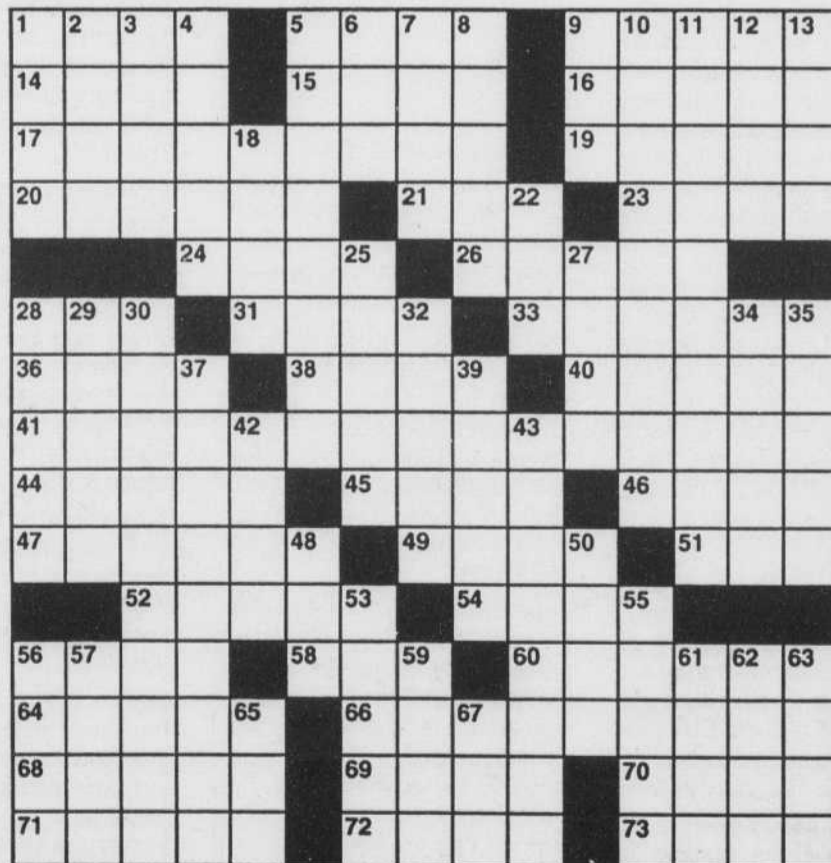
Wednesday's Puzzle solved:



3/28/96

DOWN

- 1 Dickens' "— Times"
- 2 Burn soother
- 3 Banish
- 4 Place of action
- 5 Crowning point
- 6 Van Halen equip.
- 7 Seasoning
- 8 Possessive
- 9 Depot: abbr.
- 10 Musical pieces
- 11 Blood plasmas
- 12 Fruit pie
- 13 Do in
- 18 Expresses
- 22 Tabby
- 25 Tiny



© 1996 Tribune Media Services, Inc. All rights reserved.

3/28/96

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: W equals C

'UYAKHSA WBGLAEOGDEKX,
YDEXYBGAYHD YE G OZBZ BZZN
EKGIZD YD AKZ UYDN.' —

FHKGDDZE VBGKOE.

PREVIOUS SOLUTION: "I'm sad for us, happy for heaven." — Shirley MacLaine, on Gene Kelly's passing.

© 1996 by NEA, Inc.

28

BEATTIE BLVD.® by Bruce Beattie



"He's good, all right. He can even do this while putting in his contact lenses..."

KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright



© 1996 by NEA, Inc.

ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



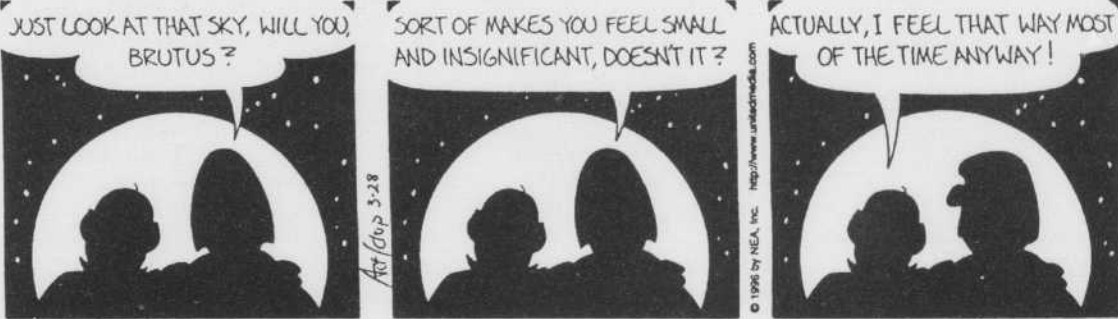
ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



BIG NATE® by Lincoln Peirce



THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



EK & MEEK® by Howie Schneider



FRANK & ERNEST® by Bob Thaves



THE GRIZZWELLS® by Bill Schorr





the Record
Janet Daignault
Classified Advertising

Tel: 819-569-9525
Fax: 819-569-3945

Aucoin, Floyd among those sent to Ottawa Expos cause stir with final roster moves

By Michel Lajeunesse

VERO BEACH, Fla. (CP) — Montreal native Derek Aucoin and outfield phenom Cliff Floyd were assigned to Class AAA Ottawa on Wednesday as the Montreal Expos trimmed their roster to the 25-man limit.

Others sent to the Ottawa Lynx were outfielder Ray McDavid, pitcher Ben Rivera, infielder Francisco Matos and catcher Gilberto Reyes.

Pitcher Trey Witte was returned to the Seattle Mariners while catcher Chris Howard was traded to the New York Mets for a player to be named later.

Manager Felipe Alou admitted the toughest cuts to make were Aucoin and Floyd.

"I know Derek Aucoin will be an important player here one day," Alou said of the six-foot-seven righthander, who was celebrating his 26th birthday.

"I'm not just talking about him drawing spectators to the games — I'm talking about what he can do for us on the field."

He said Aucoin needs to pitch regularly while Floyd, who missed nearly all of last season with a badly shattered wrist, needs to rediscover his batting stroke.

"I know it's tough for Floyd," Alou said. "The strike slowed down his progress and then he

had a terrible injury.

"We're talking about a guy who was on his way to being a big star."

Aucoin will become the bullpen closer while Floyd is expected to play some third base as well as the outfield in Ottawa.

"This is a bad day," said Floyd, who three seasons ago was voted the hottest minor league prospect in baseball. "I'm not looking forward to phoning my mother and my friends to say that, after two years in the majors, I'm going back to triple-A."

"But I'm not surprised. I could see it coming. But it's still hard to accept."

Floyd was unable to beat out

Henry Rodriguez or Sherman Obando for the right field job.

But should he find his batting eye, he could be back with the Expos. Floyd remains a versatile defensive player with exceptional speed.

"Now, I've got to find out what I'm made of," said Floyd.

Aucoin was no less upset at not making the major league team.

"When I came to camp, I felt I was ready for the Expos," said Aucoin, who spent most of last season at Class AA Harrisburg before joining Ottawa for the playoffs. "But I think I pitched well here."

"I didn't make a fool of myself."

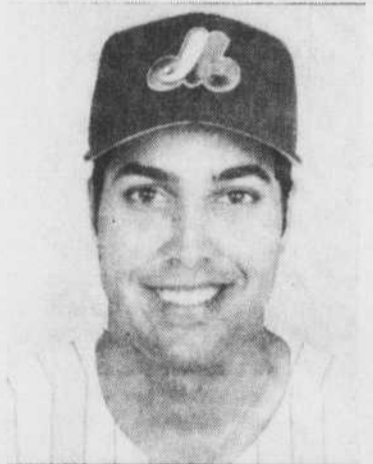
The Expos will start the sea-

son with Pedro Martinez, Jeff Fassero, Carlos Perez, Rheal Cormier and Kirk Rueter as starting pitchers, with Mel Rojas, Dave Veres, Tim Scott, Barry Manuel, Wally Whitehurst and Omar Daal in the bullpen.

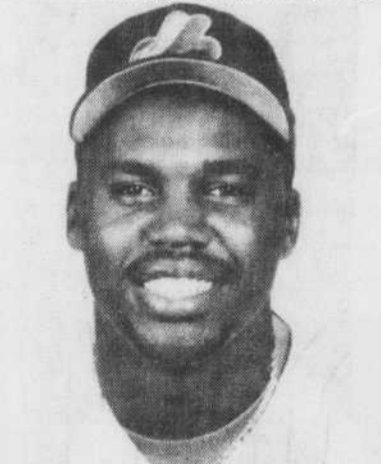
The two returning catchers are Darrin Fletcher and Tim Spehr.

The infield has David Segui at first base, Mike Lansing at second, Mark Grudzielanek at shortstop and Shane Andrews at third, backed up by utility men F.P. Santangelo, Andy Stankiewicz and Dave Silvestri.

In the outfield are Moises Alou, Rondell White, Rodriguez, Obando and Dion James.



Derek Aucoin... Will be closer in Ottawa.



Cliff Floyd... Needs to regain confidence.

LA wins battle of dueling brothers

VERO BEACH, Fla. (AP) — Brothers Ramon and Pedro Martinez pitched well in their first confrontation, and Garry Ingram singled in the go-ahead run in the eighth as the Los Angeles Dodgers beat the Montreal Expos 4-2 Wednesday.

Ingram's two-out hit drove in Juan Castro to snap a 2-2 tie, and Wilton Guerrero also scored when Montreal left fielder Henry Rodriguez made an

error on the play.

Ramon Martinez, who will pitch on opening day for the Dodgers at Houston on Monday, allowed two hits and one run in six innings. He held the Expos hitless after the first, when F.P. Santangelo doubled, moved to third on an infield single by Rondell White and scored as Rodriguez grounded out.

Pedro Martinez was just as

effective as his older brother, scattering six hits in five shutout innings.

The Dodgers tied it in the sixth when Mike Piazza homered off Montreal reliever Barry Manuel, and took a 2-1 lead in the seventh on an RBI single by Carlos Hernandez.

Dave Silvestri homered off winner Joey Eischen in the top of the eighth to make it 2-2.

Expos will have to win low-scoring games

Pitching will have to set pace for team in 1996

By Bill Beacon

MONTREAL (CP) — The Montreal Expos gave up two good bats for a pair of arms and emerged as a team that is strong on the mound and doubtful in the batter's box.

This year's Expos will have

to win a lot of low-scoring games to be a factor in the National League race after finishing last (66-78) in the East in 1995.

Sick of watching ground balls skip through the left side of the infield, the Expos traded

third baseman Sean Berry to Houston for reliever David Veres and dealt shortstop Wil Cordero to Boston for Canadian starter Rhea Cormier.

Berry and Cordero accounted for 24 home runs and 104 runs-batted-in last season, while their replacements, second-year men Shane Andrews and Mark Grudzielanek, batted .214 and .245 respectively.

But new GM Jim Beattie, a former Seattle Mariners executive who replaced Kevin Malone on Oct. 27, made pitching the priority from the outset.

Veres led NL relievers with 103.1 innings pitched in 72 appearances last season. He'll give the Expos a strong finishing combination from the bullpen with Tim Scott and closer Mel Rojas.

Cormier is no token French-Canadian, although his ability to do media interviews in French won't hurt the Expos in a much-needed area — ticket sales.

Although season ticket sales still remain sluggish at around 5,000.

Cormier, a native of Shediac,

N.B., is a proven major league starter who was 7-5 with the Red Sox last season. He is slated to start the Expos' home opener April 5 against Colorado.

Montreal's solid starting rotation has only one righthander — Pedro Martinez — and four lefties — Cormier, Jeff Fassero, Carlos Perez and Kirk Rueter.

Rueter had a weak spring and Beattie may look for another right-handed starter.

Another francophone, six-foot-seven right-hander Derek Aucoin of Montreal, had a shot at a middle relief job but will start the season at Class AAA Ottawa after being sent down Wednesday.

The Expos may struggle at the plate.

So far, the batting order looks like: shortstop Grudzielanek, first baseman David Segui, centre fielder Rondell White, left fielder Moises Alou, right fielder Henry Rodriguez, catcher Darrin Fletcher, second baseman Mike Lansing and third baseman Andrews.

But the most important Expos moves may have been

made off the field when they signed Segui, their 1995 player of the year, to a two-year deal and White, a budding star, to a five-year contract with an option year.

The cash-strapped Expos sent a message that they now want to keep their young talent for the long term.

Popular manager Felipe Alou also agreed to stay on at least through 1997.

Here's a look at the 1996 Montreal Expos:
Starting pitching: Pedro Martinez is the sole righthander on a solid staff with lefties Jeff Fassero, Carlos Perez, Rheal Cormier and Kirk Rueter.
Relief pitching: Excellent finishing three with David Veres, Tim Scott and closer Mel Rojas. Long relief is a question mark.
Fielding: Expos hope they've plugged a leak on the left side of the infield by trading away Sean Berry and Wil Cordero. Second-year men Shane Andrews and Mark Grudzielanek take over at third base and shortstop respectively.
Managing: Felipe Alou, popular with fans and his players, extended his contract through 1997.
New faces: Veres (Houston); Cormier (Boston); outfielder Sherman Obando (Baltimore); reliever Omar Daal (Los Angeles); infielder Andy Stankiewicz (Houston).
Gone: Berry (Houston); Cordero (Boston); outfielder Tony Tarasco (Baltimore); starter Butch Henry (Boston); reliever Dave Lieper (Philadelphia); starter-reliever Gil Heredia (Texas); reliever Bryan Eversgerd (Boston); reliever Gabe White (Cincinnati); reliever Jeff Shaw (Cincinnati).
Season tickets: Between 4,000 and 5,000.
Look for: Moises Alou and Henry Rodriguez to return from major injuries; Rondell White begins new five-year-plus-one contract; David Segui coming off career season.



Jeff Fassero... Part of Expos' solid starting staff.

'We would have been squashed by a Midget AAA team'

Faucons coach chews out players after loss

By Robert Matheson

SHERBROOKE — Sherbrooke Faucons' head coach Jacques Grégoire didn't even try to mask his emotions after Tuesday night's 8-5 loss to the Hull Olympiques.

Grégoire chastised his players in the locker room after the team's third loss in four playoff games. Even with the

door closed it wasn't difficult for reporters or passers-by to figure out what Grégoire thought of the Faucons' performance.

He lambasted the players for their lack of concentration and complained loudly that they were not sticking to the team's game plan.

Grégoire's tirade was justified following a performance that dropped the Faucons to 1-3 in the six-game round robin that opens up the Quebec Major Junior Hockey League's playoffs. The Faucons, who finished with the league's fourth best record, are in serious jeopardy of being one of the two casualties of the round robin.

The Olympiques jumped out to a 3-0 lead on two goals by David-Alexandre Beaugard and another by Mario Larocque, but Christian Dubé and David Gosselin scored goals in the final minute of the first period to make it 3-2.

CEILING CAVED

Dubé scored early in the second to tie the score, then the ceiling caved in as Pavel Rosa notched three of Hull's four goals in the period. Donald

MacLean also scored for the Olympiques in the period.

Etienne Beaudry, who left the game with a serious knee injury, scored in the second and assisted on Yannick Thériault's third period goal, but Sherbrooke couldn't get closer than a two-goal deficit. Jonathan Delisle scored an empty-net goal.

"It's the story of the Faucons this year. We play a great game, like we did in Hull (on Sunday), then the guys think that they played so well that they don't have to follow the system any more," Grégoire said.

"Tonight there were guys out there thinking of themselves not of the team," he continued. "You're supposed to follow the game plan, sacrifice, pay the price, be disciplined."

"There were guys out there completely off the game plan and we saw some pretty unbelievable things. Things I've never seen."

Grégoire said players made some costly errors that led to Hull goals when they deviated from the team's defensive and offensive systems.

FRUSTRATING

"It's frustrating," he said. "We played a fantastic, well disciplined game in Hull (Sunday). Tonight (Tuesday) we didn't play at all. Tonight we would have been squashed by a Midget AAA team."

Grégoire then told reporters that he had no intention of starting vacations Monday if the Faucons are eliminated from the playoffs.

"The players are in for a surprise," he said. "There are 19 of them coming back next year, they've still got school and there is still going to be ice. I'll run a pre-training camp if I have to."

"It's too early to play golf." Grégoire said he's not ready to throw in the towel and neither should his players, although he admitted some of them played like that on Tuesday.

"My guys have always responded after they've had a bad game," he said. "We have to win Friday against Val d'Or. We'll be ready, but it's up to the guys in the locker room to prove that they have pride and they want to keep playing."

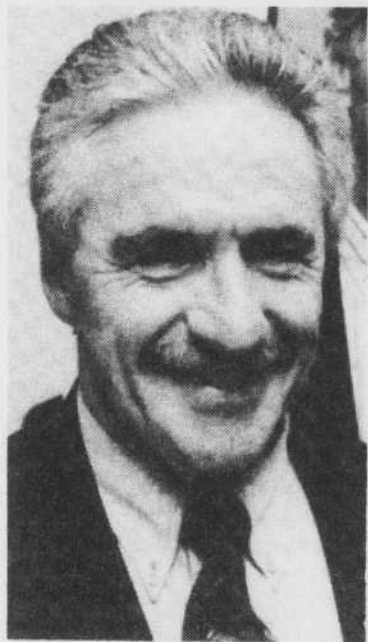
STILL HOPES

The Faucons chances of being one of the four teams from the Robert-Lebel Division to advance to the second round are still very much alive despite the 1-3 mark. Granby's 12-4 win in Drummondville and Val d'Or's 5-2 win in St-Hyacinthe Tuesday left Sherbrooke, Drummondville and St-Hyacinthe with 1-3 records with two games to go.

Sherbrooke hosts Val d'Or at 8 p.m. on Friday and finishes Sunday afternoon in Granby. The Drummondville Voltigeurs host Hull on Friday and travel to Val d'Or on Sunday. St-Hyacinthe plays host to Granby on Friday and goes to Hull on Sunday.

Granby is assured on advancing with a 4-0 record and so is Val d'Or with a 3-1 mark. Hull is third at 2-2.

The Victoriaville Tigres will be one of four teams advancing out of the Frank-Dilio Division round robin. The Tigres improved to 4-0 on Tuesday night with a 2-1 win against Beauport in overtime. Chicoutimi, Rimouski and Beauport are all tied with 2-2 records. Shawinigan and Halifax are 1-3.



Jacques Grégoire wasn't smiling after Tuesday's loss.

Steve McKell in hockey finals with Vermont

By Robert Matheson

SHERBROOKE — The U.S. college hockey championships have a distinctly Canadian flavor and Lennoxville's Steve McKell is getting a first-hand taste of the other "Final Four".

McKell, a fourth-year defenceman with the University of Vermont Catamounts, is one of 31 young Canadians in Cincinnati with a crack at winning U.S. collegiate hockey's crown.

Although hockey's "Final Four" doesn't receive quite the same fanfare reserved for the basketball version, Vermonters are excited about the prospects, McKell said.

"It's pandemonium in Vermont," he said in an interview earlier this week. "There are a lot of hockey fans here and they're proud to see their university team go so far."

Today's 2 p.m. game against No. 1 ranked Colorado College at Riverfront Coliseum will mark the Catamounts first-ever appearance in a national semifinal.

Vermont finished 26-6-4 over-

all and won its first Eastern College Athletic Conference championship beating Lake Superior State 2-1 in Albany, N.Y.

"It was pretty huge, because it was against Lake Superior State. They had been to seven straight final fours and won three championships, so it was a big upset," McKell told the Record.

"We were hoping to get this far. Our school's not a traditional national power in hockey. It's a good feeling, especially after not going so far my first three years. Getting there in my fourth year is pretty cool," added McKell, one of the Catamounts' assistant captains.

McKell said beating Lake Superior State has given the sixth-ranked Catamounts a lot of confidence heading into today's game.

"It's going to be a challenge," he said. "But playing Lake Superior State helped us get ready for it."

"I think we have as good a chance as anyone. Obviously

Colorado College is a great team and so are Michigan and Boston University," added the defensive specialist.

The winner of the Vermont-Colorado College game will meet the winner of the Michigan (31-7-2)-Boston University (30-6-3) game in Saturday's championship.

McKell, who has only scored two goals in 126 career college games, has been a big part of Vermont's success this season, according to his coach.

"He's like the Rock of Gibraltar on defence," Mike Gilligan said recently. "He has the best plus-minus (plus-27) of any defenceman who has ever been here."

McKell scored his first goal last season in a game against Clarkson and he added his second this year against Union. He had a career high 10 assists this season.

Despite McKell's lack of offensive production, Gilligan still gives the senior plenty of ice time.

"We know he's not going to

score, but we use him on the power play just because we want to get the puck out of our zone," the coach said.

Today's game or Saturday's final will likely be McKell's swan song. The former Magog Cantonnier and Alexander Galt player hasn't been drafted by a National Hockey League team.

"I'd like to keep playing," he said. "I'm undecided."

The national championship exposure and an appearance in the April 9 Eastern Senior All-Star Game might just help McKell find a new defence to anchor.

Two other Quebecers, Eric Perrin and Martin St. Louis, both of Laval, played important roles on the Catamounts. They led the nation with 81 points each this season.

Perrin and St. Louis are among the 10 finalists for the Hobey Baker Award, presented to the best player in U.S. college hockey.



Steve McKell... 'It's pandemonium in Vermont.'

SPRING SESSION REGISTRATION

IN-PERSON REGISTRATION FOR ALL BISHOP'S RECREATION COURSES

APRIL 1, 2, 3, 4, 1996
8:30 - 11:30
& 13:30 - 16:00

BISHOP'S

RECREATION
822-9666

CHILDREN'S PROGRAMS

- BADMINTON
- GYMNASTICS
- KARATE
- INSTRUCTORS - RED CROSS
- SWIMMING
- SYNCHRONIZED SWIMMING
- TENNIS
- TINY TOTS

ADULTS

- AEROBICS
- AQUAFITNESS
- FLY-FISHING
- HATHA YOGA
- KARATE
- KAYAKING
- PRE & POST NATAL EXERCISE
- TENNIS
- WEIGHT TRAINING

SUMMER CAMPS

PROPORTIONAL SCALE

Some camps set their rates according to a proportional scale, i.e., rates are established on the basis of the camp's financial requirements and the disposable family income of the client. Such a formula ensures greater access to holiday camps for the underprivileged.

OTHER EXPENSES

Parents can also have other

costs, especially if it a child's first holiday at camp, to cover the purchase of such items as a sleeping bag, backpack, and various other camping items.

CHOOSING A SUMMER CAMP

Consulting the child

Consulting the child is the most important step in the selection process. Does he want to go to camp? Is he ready? What type of activities does he want to do? Where are his friends going?

He may already know a camp from having been there for a na-

ture class. Involving the child in choosing a camp helps to partly ensure that the venture will be a success.

Writing home

Don't forget to pack writing paper, pencils, and stamped envelopes so that your child can write and tell you about his new experiences. For the child, nothing could be more reassuring than a comforting word from his mother and father with news from home.

COUNSELLOR-IN-TRAINING

The program is offered at several camps in the summertime, for young people at least 16 years of age with a strong interest in children, the outdoors, and camp life.

The program involves 240 hours or four consecutive weeks.

The main points on the training program are:

- child psychology;
- basic pedagogy;
- roles and duties of a counsellor;
- animation;
- camp operation;
- first aid and safety;
- working with young people, etc.

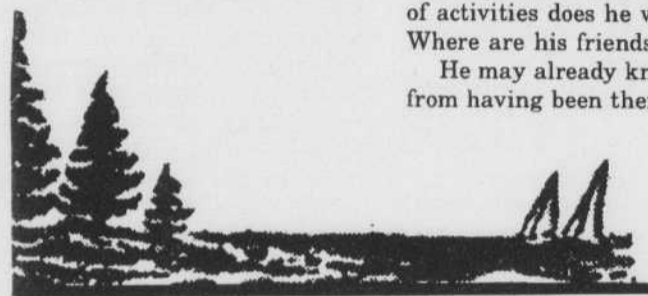
The training program is a real asset for getting a job in a summer camp.

THE NATURE CLASS

During the school year, several thousand children go through a new educational experience in a nature class, where recreation and education are combined.

Classes are known as red, in the fall, white in the winter, and

green, in the spring. The nature class is an excellent complement to classroom instruction and an ideal source of motivation for children.



ECHO ART THEATRE CAMP
 Since 1991
 Director: EMMA STEVENS
 CHILDREN 7-15
 (sessions from June 30 to July 27)
 Various options available
 In Knowlton/Sutton area near Mount Echo
EARLY BIRD SAVINGS!
 INFORMATION: Tel./Fax: (514) 242-2048

Frontier Lodge
 CHRISTIAN YOUTH CAMP
 A CAMP WHERE FRIENDSHIPS MAKE THE DIFFERENCE
 Located on Lake Wallace (45 min. South of Sherbrooke, Quebec), we offer a wide range of indoor/outdoor activities: Swimming, Kayaking, Canoeing, Windsurfing, Chapels, Crafts, Music & Drama, Archery, Overnight Hiking & Canoe Trips.
 FOR MORE INFORMATION CALL: (819) 844-2277
 1406 Rte 141, St. Hermenegilde, Qc JOB 2W0

- Youth Weekends May 17-20 & Aug. 30-Sept. 2
- 60th Anniversary Celebration June 8th
- Co-ed Jr. Camps: Ages 7-10 June 30-July 6 July 7-20
- Girls' Camp: Ages 11-16 July 21-Aug. 3
- Boys' Camp: Ages 11-16 Aug. 4-17

SUMMER SCHOOL FUN... AS YOU LEARN IN FRENCH and ENGLISH

- Co-ed residential school, ages 11-15
- Specializing in second language instruction
- In Lennoxville, Quebec, 160 km from Montreal
- Small classes with individual attention
- International student body
- Full sports and recreational programs
- Cultural and field trips
- Limited places: June 30 to July 27, 1996

For information and brochure: (call or fax) Mrs. Edna Runions, Assistant to the Director of Summer School Telephone: (819) 566-0227 (ext. 207) Fax: (819) 822-8917

BISHOP'S COLLEGE SCHOOL
 P.O. Box 5001
 Lennoxville, Quebec
 J1M 1Z8



17th YEAR

BISHOP'S UNIVERSITY BILINGUAL TENNIS
 DIRECTOR: RICK PELLERIN
 CALL OR WRITE: SOLD OUT IN 1995!

For beginners to tournament players
 BISHOP'S UNIVERSITY TENNIS CAMP, C/O RICK PELLERIN LENNOXVILLE, QUE. J1M 1Z7
 DAY: 819-822-9672
 EVENING: 819-563-6053
 FAX: 819-822-9648

JUNIOR CAMPS (AGE 10-17)

| | |
|---------------------|-----------|
| 1) JUNE 23-JUNE 28 | (1 WEEK) |
| 2) JUNE 30-JULY 5 | (1 WEEK) |
| 3) JULY 7-JULY 12 | (1 WEEK) |
| 4) JULY 14-JULY 19 | (1 WEEK) |
| 5) JULY 21-JULY 26 | (1 WEEK) |
| 6) JULY 28-AUGUST 2 | (1 WEEK) |
| 7) JUNE 23-JULY 5 | (2 WEEKS) |
| 8) JULY 7-JULY 19 | (2 WEEKS) |
| 9) JULY 21-AUGUST 2 | (2 WEEKS) |

ADULT CAMPS

| | |
|------------------|----------|
| 1) MAY 17-18-19 | (12 HRS) |
| 2) MAY 24-25-26* | (12 HRS) |
| 3) JUNE 11-12-13 | (16 HRS) |
| 4) JUNE 14-15-16 | (12 HRS) |
| 5) JUNE 16-21 | (33 HRS) |

* NEW WEEKEND
 • 7 hours of tennis a day
 • Bilingual instruction (English a.m./French p.m.)
 • Counsellor in training program
 Taking 32 participants this year in all adult clinics!

CAMP LIVINGSTONE

- Situated on beautiful Lake Lovering with 55 acres of woodland and approximately 500 feet of waterfront.
- Program features include a strong waterfront program with windsurfing, kayaking, skiing, etc. and many camping and leadership skills, year-round program available for group rentals also.
- Because of our charitable status, and excellent group of volunteer staff, camp rates are very reasonable!

Two 85 ft. water slides
 61 Chemin René, Magog J1X 3W2 819-843-2019

PARKSIDE RANCH
 1505 Alfred-DesRochers R.R. 2, MAGOG (Québec) J1X 3W3
 Tél.: 819-868-0431
 Fax: 819-868-6730

SUMMER CAMPS

TWO WEEK SESSIONS
 (price: \$320.00 taxes incl.)
 10 - 16 yrs June 23-July 6 • July 7-July 20 • July 21-August 3

ONE WEEK SESSIONS
 (price: \$160.00 taxes incl.)
 13 - 16 yrs August 4 - August 10
 9 - 12 yrs August 11 - August 17

Summer Activities: Trail riding, soccer, baseball, tennis, volleyball, swimming, canoeing, archery, handicrafts, hiking, camp-outs, campfires; begun with daily devotional reading from the Bible. Days filled with refreshment - SPIRITUALLY, PHYSICALLY AND MENTALLY.

QUEBEC LODGE CAMP

| | | | |
|--|---|--|---|
| June 30-July 13 First Senior Camp Camp Anglais Langue Seconde (10-13 yrs) | July 14-20 First Junior Camp (6-11 yrs) Pioneer Camp (12-14 yrs) | July 21-Aug. 3 Second Senior Camp Camp Anglais Langue Seconde (12-15 yrs) | Aug. 4-10 Second Junior Camp Camp Anglais Langue Seconde (6-11 yrs) Pioneer Camp (13-15 yrs) |
|--|---|--|---|

* Archery * Basketball
 * Canoeing * Hiking
 * Swimming
 * Wide Games
 * Barbecues
 * Bible Study * Chapel
 For information, write or call:
 8105 Ch. du Lac, Ayer's Cliff, QC JOB 1C0
 Phone: 819-842-2286 • Fax: 819-842-4194

A GREAT PLACE TO BE!

Sailing * Talent Shows * Windsurfing * Baseball * Campfires * Crafts * Soccer * Volleyball * ...and MORE
 A ministry of the Anglican Diocese of Quebec
 Director: Quentin Robinson
 Accredited: Association des Camps du Québec